



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.
GENERAL

CEDAW/C/CHI/3
27 January 1999

RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

Третьи периодические доклады государств-участников

ЧИЛИ*

* Первоначальный доклад, представленный правительством Чили, см. CEDAW/C/CHI.1; о ходе его рассмотрения Комитетом см. CEDAW/C/SR.264 и CEDAW/C/SR.271 и Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятидесятая сессия, Дополнение № 38 (A/50.38), пункты 105—159.

О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЧИЛИ КОНВЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН (КЛДЖ, 1979 год), ПО СОСТОЯНИЮ НА ДЕКАБРЬ 1998 года

Настоящий документ содержит новые данные о ходе выполнения правительством Чили Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. В документе изложены основные достижения страны в этой области за период с 1995 по конец 1998 года с особым акцентом на правовые аспекты, составляющие содержание первых 16 статей Конвенции. В доклад не вошли сведения о выполнении статей 17—30, содержание которых посвящено рассмотрению процессуальных норм и организационных вопросов. Приведенная в документе информация служит важным дополнением к докладу, который Чили представила Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин 12 января 1995 года в соответствии со статьей 18 Конвенции.

Данный документ представляет собой третий периодический доклад, подготовленный правительством Чили.

Общие сведения

Чили ратифицировала **Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин** (КЛДЖ), которая вступила в силу на территории страны со дня публикации постановления правительства № 789 в "Официальном вестнике" от 9 декабря 1989 года. Настоящий законодательный акт действует и поныне и в соответствии с Конституцией страны налагает на государство ряд обязательств по соблюдению и защите прав граждан, гарантированных Основным законом.

В Конвенции закреплены общепризнанные принципы и необходимые для достижения женского равноправия меры, а также указаны механизмы международного контроля за соблюдением обязательств, взятых на себя в законодательном порядке государствами — участниками Конвенции.

В порядке выполнения этих обязательств законом № 19.023 от 3 января 1991 года в Чили было учреждено Национальное управление по делам женщин (НУДЖ). Согласно пункту g) статьи 2 указанного закона на Управление возлагается, среди прочего, задача "оценки политики, планов и программ, принимаемых с целью гарантировать выполнение Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, подписанной правительством Чили". В принятии закона несомненно проявилась реальная заинтересованность правительства и парламента Чили в соблюдении положений Конвенции.

Можно утверждать, что Конвенция, поддержанная множеством стран, содержит ряд положений, принятых широкой мировой общественностью, в силу чего и Чили всегда считала для себя необходимым безоговорочно проводить в жизнь основные ее принципы.

Не является предметом дискуссии вопрос, считает ли наша страна обязательным для себя соблюдение Конвенции; вопрос лишь в том, каково соотношение международных соглашений по правам человека, с одной стороны, и внутригосударственных правовых норм Чили — с другой.

Согласно пункту 2 статьи 5, Конституции Чили 1980 года, "осуществление государственного суверенитета ограничено приоритетом основных прав человека, вытекающих из самой человеческой природы. Органы государственной власти обязаны соблюдать и отстаивать эти права,

гарантированные настоящей Конституцией, а также соблюдать международные соглашения, заключенные и ратифицированные Чили и имеющие законную силу"¹.

Делегация Чили вошла в состав Рабочей группы по анализу предложений, касающихся Дополнительного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Протокол был задуман как еще один международный документ по правам человека, назначение которого — способствовать защите прав женщины, провозглашенных в Конвенции.

Общие положения

В Чили — стране, вытянувшейся длинной узкой полосой вдоль юго-западного побережья американского континента, — в последние два десятилетия происходит интенсивный процесс интеграции в мировое сообщество. Провозглашенный страной курс на свободу торговли привел к тому, что в настоящее время в Чили не существует пограничных барьеров на пути быстрого движения товарных потоков из страны и в страну, подчиняющегося лишь закону спроса и предложения.

Чили — страна с устойчивым демократическим режимом и стабильной рыночной экономикой. В последние годы в страну поступали значительные по объему иностранные инвестиции. Согласно ежегодному докладу Всемирного экономического форума о состоянии конкуренции в мире, Чили в 1997 году была в числе 13 наиболее конкурентоспособных стран мира. При этом следует отметить, что именно экспорт сыграл роль основного двигателя чилийской экономики.

Географическое положение

Чили — страна, расположенная на юго-западной оконечности американского континента. Большая часть ее территории, протянувшейся с севера на юг на 4329 километров, занята пустыней Атакама, а на юге страна погружается в ледяные пустыни Антарктиды. С востока ее естественной границей является горная цепь Анд, а на западе — Тихий океан.

Административно-территориальное деление

Территория Чили делится на двенадцать областей, тринадцатой является столичная область, сложившаяся вокруг Сантьяго — главного города страны.

Чили последовательно проводит политику децентрализации, в ходе которой все больше прав передается от центра муниципалитетам. Мэры избираются всеобщим голосованием на 4 года; в круг их обязанностей входит, среди прочего, надзор за деятельностью муниципальных органов здравоохранения и государственных учебных заведений, а также частных учебных заведений, получающих дотации из госбюджета.

Население

Население страны составляет 14 210 429 человек; 50,5% общей численности населения — женщины. 84,7% жителей страны проживают в городе, 15,3% — в сельской местности.

¹ Как отмечает член Комитета Организации Объединенных Наций по правам человека д-р юридических наук проф. Сесилия Медина, "принятием поправки к пункту 2 статьи 5 Конституции был подтвержден конституционный статус прав человека, засвидетельствованных международными соглашениями, имеющими законную силу в Чили, и были дополнены некоторые положения Основного закона, призванные обеспечить всемерное соблюдение этих прав" (см. "Национальное законодательство и международные обязательства Чили в области прав человека". Под редакцией Сесилии Медины и Хорхе Меры. Изд-во юридического факультета Университета имени Дьего Порталеса).

Столица

Столица страны — Сантьяго-де-Чили с населением 4,9 млн. человек.

Плотность населения

Средняя плотность населения — 19,1 чел/км².

Прирост населения

Средний прирост населения составляет 1,54% в год.

Продолжительность жизни

Средняя продолжительность жизни лиц обоего пола — 75,21 года; для женщин — 78,26 года, для мужчин — 72,28 года.

Грамотность

Средний показатель грамотности населения — 95,6%; для женщин — 94,7%; для мужчин — 95,6%.

Общие сведения о политической жизни

Коалиционное правительство, в которое входят партии, объединившиеся во имя демократии, — преимущественно представители Христианско-демократической, Социалистической и Радикальной партий, а также Партии за демократию — руководит в настоящее время страной, находящейся на переходном этапе своего развития, действуя в рамках Конституции 1980 года с внесенными в нее поправками. Поправки к Конституции 1980 года — наследие военного режима — были приняты в соответствии с результатами референдума, проходившего 30 июля 1989 года, стали следствием договоренности, достигнутой между руководством правившего в Чили военного режима и руководителями политических партий, вошедших в вышеупомянутую коалицию.

Ныне действующее законодательство содержит ряд норм, именуемых "законами переходного периода". Эти законы были унаследованы от военного режима и в силу этого несут на себе печать авторитарных установлений и трудно поддаются изменениям. Данными законами предусмотрены, среди прочего: необходимость квалифицированного кворума для принятия поправок к Конституции; квота назначаемых сенаторов (10 из общего числа в 48 членов Сената) и так называемая "двухуровневая" избирательная система (резко отличающаяся от ранее существовавшей "представительной" системы). Следует отметить, что один из 10 назначаемых членов верхней палаты является "пожизненным сенатором" как бывший глава государства (этот пост занял Аугусто Пиночет Угарте 11 марта 1998 года после выхода в отставку с поста главнокомандующего вооруженными силами страны). Назначаемыми сенаторами являются также: один представитель сухопутных войск, по одному представителю от военно-морских и военно-воздушных сил, один — от корпуса карабинеров, два представителя Верховного суда, один бывший министр, один бывший ректор Университета и один бывший генеральный контролер Республики. Все эти сенаторы назначаются на занимаемые ими посты на восьмилетний срок.

Административно-политическое деление. Политическая структура

Органы власти состоят из трех независимых ветвей: исполнительной, законодательной и судебной. Во главе **исполнительной власти** стоит президент Республики Чили; в настоящее время — Эдуардо Фрей

Руис-Тагле, представляющий Христианско-демократическую партию и возглавляющий коалицию партий левого центра, которая объединяет партии, выступающие за демократию.

Г-н Фрей был избран президентом на 6-летний срок всеобщим и прямым голосованием чилийских граждан, достигших восемнадцати лет, и вступил в должность 11 марта 1994 года.

Органом **законодательной власти** является Национальный конгресс, территориально размещающийся в городе Вальпараисо. Конгресс выполняет законодательные и контрольные функции. Он состоит из двух палат: Сената, насчитывающего 48 членов (10 членов Сената назначаются; из них один — пожизненно, остальные — на 8 лет), и Палаты депутатов, насчитывающей 120 членов. Последняя обновляется полностью каждые 4 года, тогда как состав Сената меняется каждые 4 года наполовину.

Обязанности депутатов и сенаторов различаются между собой; как и работа на любых должностях или работа по контрактам, оплачиваемая из бюджета государства, муниципалитетов, самоуправляющихся бюджетных организаций, полугосударственных учреждений, государственных предприятий, а также предприятий, в которых государство владеет частью уставного капитала. Особое место в этой системе принадлежит преподавательскому составу высших учебных заведений, которые функционируют самостоятельно.

Очередная сессия Конгресса открывается 21 мая каждого года и завершается 18 сентября. Однако президент Республики имеет право созвать Конгресс на внеочередную сессию во время парламентских каникул, а также объявить чрезвычайный созыв в течение последних 10 дней работы очередной сессии Конгресса.

Судебные органы представляют собой независимую ветвь власти, на которую возложено отправление правосудия. Высшим органом судебной власти является Верховный суд, насчитывающий 17 членов, один из которых избирается председателем Верховного суда на трехлетний срок.

До сего момента ни одна женщина не была членом Верховного суда. На территории страны действуют 17 апелляционных судов.

Страна делится на 12 областей; тринадцатой является столичная область с центром в Сантьяго — столице страны.

Чили проводит политику децентрализации, подразумевающую передачу все большего числа функций муниципалитетам. Всего в стране 341 муниципалитет. Стоящие во главе их мэры избираются населением на 4-летний срок; в обязанности мэров входит, помимо всего прочего, общее руководство деятельностью муниципальных органов здравоохранения и государственных учебных заведений, а также частных учебных заведений, получающих бюджетные дотации.

Обзор экономического положения

Коалиционные правительства, объединяющие партии, которые выступают за демократию, постарались дополнить принципы рыночной экономики **стратегией роста на основах справедливости**, предполагающей, с одной стороны, сохранение макроэкономического равновесия, а с другой — выделение значительных средств на социальные программы. К таковым относятся: борьба с бедностью и неравноправием, развитие здравоохранения и обеспечение равного доступа всех граждан к образованию, а на международной арене — восстановление представительства Чили в международных организациях и на международных форумах, а также заключение торговых соглашений на двусторонней и многосторонней основе.

Правительство прилагает большие усилия по дальнейшей модернизации чилийского общества. Частью этого процесса является принятый правительством План обеспечения равных возможностей для женщин на 1994—1999 годы, который будет рассмотрен подробнее, применительно к отдельным главам Конвенции.

Открытая экономика Чили и свобода предпринимательства способствуют развитию торговли и инвестиций.

В последние 9 лет для чилийской экономики был характерен устойчивый подъем. Средний ежегодный прирост составил в этот период 6,8%. Валовой внутренний продукт (ВВП) в пересчете на душу населения вырос с 1440 долл. США в 1986 году до 5100 долл. в 1996 году.

Бюджетные ассигнования и расходы на социальные нужды

В целях более справедливого распределения благ Чили стремится придать своей экономической модели четкую социальную направленность. Ставится задача — улучшить качество жизни наиболее экономически отсталых слоев общества, что дало бы им возможность полностью включиться в общий процесс развития.

Социальная политика заключается во вложении средств в людские ресурсы как таковые и создании больших возможностей для их самореализации. Конкретное выражение этой политики состоит в ассигновании на социальные нужды 63,3% всей расходной части бюджета в 1994 году. В 1995 году этот показатель составил уже 70%.

Наиболее важной национальной задачей в настоящее время является преодоление крайней бедности. Для этого политика роста экономики при справедливом распределении благ должна стать приоритетной, а социальная политика — более продуктивной и действенной.

Кроме того, предполагается, что положительный социальный эффект дадут государственные инвестиции в инфраструктуру, прежде всего в производственную, а также в развитие городов и телекоммуникаций.

Образование

Чилийское государство и его различные общественные круги всегда рассматривали развитие образования как одну из своих главных и приоритетных задач. Образование считается не только основой благосостояния страны, но и средством упрочения демократии, сохранения высоких темпов экономического роста и достижения высокой конкурентоспособности чилийских товаров на мировых рынках.

В Чили существует три типа учебных заведений: а) государственные, бесплатные, б) частные, но субсидируемые из госбюджета, и с) полностью частные.

Государство устанавливает минимальные учебные программы для всех школ. 8-классное начальное образование обязательно для всех. Продолжить обучение можно в средней школе или профессионально-техническом училище; срок обучения в этих учебных заведениях — 4 года.

Начальная школа: срок обучения — 8 лет; общее количество учащихся — 3 400 000 человек. Уровень грамотности взрослого населения — 94,6%.

В Чили 68 университетов, более 50 из них — частные, недавно созданные учебные заведения. Ведущими являются: Чилийский университет, основанный в 1842 году, и Католический университет, основанный в 1888 году; оба они находятся в Сантьяго.

В последнее время значительно расширились как возможности получения высшего образования, так и круг приобретаемых специальностей. Это было достигнуто благодаря созданию большого числа частных университетов, равно как и специализированных институтов и технических училищ. Каждый четвертый учащийся в Чили — студент высшего учебного заведения. Правительство выдает кредиты на образование и назначает стипендии молодым людям из малообеспеченных семей.

В настоящее время проводится серьезная реформа системы образования, цель которой — привести уровень подготовки молодых людей в соответствие с потребностями развития страны.

Здравоохранение

В Чили существует две системы здравоохранения: одна государственная, финансируемая из госбюджета, другая — частная. Расходы последней отчасти покрываются за счет институтов профилактической медицины (ИПМ).

Расходы на здравоохранение, будь то расходы государства или отдельных граждан, в сумме составляют около 4% внутреннего валового продукта (ВВП). В настоящее время правительство уделяет первоочередное внимание медицинскому обслуживанию наименее обеспеченных слоев населения, расширяя сеть поликлиник и консультаций как в городах, так и в сельской местности. Одновременно осуществляется широкая программа строительства, реконструкции и модернизации больниц, финансируемая совместно Всемирным банком и Межамериканским банком развития.

Социальное страхование

Начиная с 1981 года в Чили осуществляется реформа системы социального обеспечения, в ходе которой, среди прочего, формируется система частных пенсионных фондов; ее основу составляют личные накопления граждан. В результате государство несет меньше расходов, пожилые люди обеспечиваются более высокими пенсиями, при этом происходит рост накоплений и расширяется рынок ссудного капитала.

В соответствии с новой системой трудящиеся, в счет своих будущих пенсий, обязаны платить взносы в фонд частных акционерных компаний, основанных на коммерческих началах и именуемых "компаниями — распорядители пенсионных фондов" (КРПФ).

В настоящее время число членов пенсионных фондов составляют более 90% работающих, то есть около 5 млн. человек.

Каждый член фонда вносит на счет любой, по его выбору, компании-распорядителя 12—13% своего месячного оклада: 10 % оклада поступает на его личный счет, остальные 2—3 процента направляются в фонд пособий по безработице и инвалидности. При желании увеличить размер своей пенсии каждый трудящийся имеет право на индивидуальные накопления. По выходе на пенсию — пенсионный возраст составляет в Чили 65 лет для мужчин и 60 лет для женщин — вкладчик пользуется своими накоплениями. Следует отметить, что КРПФ вкладывают поступающие на их счета взносы работающих в различные виды коммерческой деятельности и в ценные бумаги, будь то в Чили или за рубежом. По состоянию на 1995 год общий капитал пенсионных фондов составил сумму, эквивалентную 25 млрд. долл. США. Это означает, что норма накоплений составила 27% ВВП — цифра, рекордная для Латинской Америки.

Государство контролирует деятельность КРПФ и гарантирует трудящимся получение минимальной пенсии в том случае, если предоставляемая каким-либо пенсионным фондом пенсия окажется ниже прожиточного минимума.

Условия труда

Размер минимальной заработной платы в Чили устанавливается законом.

Рабочее время и сверхурочные: рабочая неделя в Чили составляет 5 или 6 рабочих дней, общей продолжительностью 48 часов.

Сверхурочные работы могут длиться максимум 2 часа в день и оплачиваются с 50-процентной надбавкой (что должно быть оговорено в трудовом соглашении между работником и работодателем).

Трудящимся предоставляется ежегодный оплачиваемый отпуск продолжительностью 15 рабочих дней. При стаже работы более 10 лет каждые последующие 3 года отпуск увеличивается на один рабочий день.

Отпуск по беременности и родам составляет 18 недель, из которых 6 недель приходятся на предродовой и 12 — на послеродовой период. Жалованье за этот период выплачивается женщине государством. По закону женщина не может быть уволена с момента зачатия и до истечения года после окончания отпуска по беременности и родам. Женщина имеет право отсутствовать на работе несколько часов в день, если это необходимо, для кормления ребенка или для ухода за ним в случае болезни на протяжении первого года жизни ребенка. Указанные права могут быть переданы отцу.

Равная оплата труда: законом запрещена дискриминация в оплате труда.

Безопасность труда и охрана здоровья на производстве регулируются Кодексом законов о труде и дополняющими его правовыми нормами. На службы здравоохранения возложена задача осуществлять контроль за условиями труда и охраной здоровья трудящихся.

Пособия по болезни и пострадавшим от несчастных случаев выплачиваются из фонда страхования от несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний. Этот фонд формируется из отчислений, которые обязан вносить каждый работодатель.

Право на объединение в профсоюзы: трудящиеся имеют право создавать профессиональные союзы любого уровня (на отдельном предприятии, на уровне федерации, конфедерации, профцентра), не нуждаясь в особом на то разрешении государственных органов, путем простой регистрации.

Замена бастующих работников: работодатели имеют право нанимать работников извне для замещения бастующих или нанимать работников из числа бастующих при соблюдении определенных условий.

Свобода участия в профсоюзах: закон гарантирует свободу вступления в профсоюз и выхода из него. Запрещена любая дискриминация по признаку принадлежности или непринадлежности к профсоюзу.

Некоторые статистические данные

Показатели рождаемости в Чили, 1980—1987 годы

Год	Число живорождений	Рождаемость (на тыс. жителей)
1980	253 581	22,8
1981	260 273	23,0
1982	274 600	23,8
1983	260 655	22,2
1984	265 016	22,2
1985	261 978	21,6
1986	272 997	22,1
1987	279 762	22,3
1988	296 581	23,3
1989	303 798	23,4
1990	307 522	23,5
1991	299 456	22,5
1992	293 787	21,7
1993	290 438	21,1
1994	288 175	20,6
1995	279 928	19,7
1996	278 729	19,3

Источники: Министерство здравоохранения, 1980—1982 годы; Управление по регистрации актов гражданского состояния, Национальный институт статистики (НИС); Министерство здравоохранения, 1983—1996 годы.

Данные о численности населения за 1980—1989 годы приведены на основании переписи 1982 года.

Данные о численности населения за 1990—1996 годы приведены на основании переписи 1992 года.

Охват школьным обучением. Общие сведения

Охват школьным обучением экономически активного населения с разбивкой по областям, по состоянию на 1997 год

Область	Всего	Мужчины	Женщины
В среднем по стране	9,66	9,29	10,43
I	10,30	10,16	10,58
II	10,37	10,25	10,73
III	9,62	9,38	10,28
IV	8,90	8,41	10,14
V	9,83	9,41	10,65
VI	8,71	8,29	9,89
VII	8,03	7,44	9,49
VIII	9,36	8,89	10,41
IX	8,53	7,84	10,72
X	8,12	7,76	9,13
XI	8,41	8,10	9,24
XII	9,97	9,75	10,55
Столичная область Сантьяго	10,41	10,26	10,68

Источник: НИС, Национальный опрос по проблемам занятости. Отдел планирования и бюджета.

Примечание: За основу вычислений были взяты результаты опроса населения по проблемам занятости. Выборка включала граждан 15 лет и старше, составляющих экономически активное население.

Уровень образования. Общие сведения

Охват населения дошкольным, начальным и средним образованием
 с разбивкой по областям, по состоянию на 1997 год

Область	Дошкольное	Начальное	Среднее	Всего
В среднем по стране	13,81	96,26	82,45	92,00
I	17,83	103,96	92,69	100,00
II	15,13	98,68	82,58	94,00
III	16,67	97,22	81,82	93,00
IV	15,32	100,80	82,54	96,00
V	15,46	98,85	90,40	96,00
VI	14,93	97,92	78,38	92,00
VII	12,19	96,04	77,05	91,00
VIII	12,26	93,41	80,11	90,00
IX	10,34	94,77	77,73	90,00
X	12,47	95,06	72,55	88,84
XI	11,03	96,02	76,62	91,00
XII	13,95	96,68	80,45	92,00
Столичная область Сантьяго	14,25	95,47	84,02	92,00

Источник: Отдел планирования и бюджета.

Примечание: В Данные по охвату населения детскими учреждениями не включены данные по проектам Национального совета детских садов (НСДС) и "ИНТЕГРА". О методике подсчета см. "Глоссарий".

О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ КОНВЕНЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ ДИСКРИМИНАЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН, ПО СОСТОЯНИЮ НА ДЕКАБРЬ 1998 года

ЧАСТЬ I

Статья 1

Для целей настоящей Конвенции понятие "дискриминация в отношении женщин" означает любое различие, исключение или ограничение по признаку пола, которое направлено на ослабление или сводит на нет признание, пользование или осуществление женщинами, независимо от их семейного положения, на основе равноправия мужчин и женщин, прав человека и основных свобод в политической, экономической, социальной, культурной, гражданской или любой другой области.

Конвенция имеет законную силу на территории чилийского государства, согласно пункту 2 статьи 5 Политической конституции Чили. Соответственно, в полной мере применимо на территории страны и содержащееся в Конвенции определение дискриминации.

Чилийским гражданским и трудовым законодательством прямо и недвусмысленно запрещена любая форма дискриминации, в том числе и дискриминация по признаку пола. Статья 55 Гражданского кодекса Чили гласит: "Являются субъектами права все представители человеческого рода, независимо от возраста, пола, происхождения или социального положения". Согласно статье 2 Трудового кодекса, "противны принципам трудового законодательства все проявления дискриминации, исключения или предпочтения, основанные на признаках расы, цвета кожи, пола, принадлежности к профессиональной организации, религии, политических взглядов, национальной принадлежности или социального происхождения".

Пункт 2 статьи 19 главы о конституционных правах и обязанностях граждан Политической конституции Чили запрещает законодательным и административным органам проводить какие-либо произвольные различия по полу между людьми.

В настоящее время в стадии рассмотрения находится проект закона о дополнении данной статьи четко сформулированным положением о равенстве мужчин и женщин перед законом.

Статья 2

Государства-участники осуждают дискриминацию в отношении женщин во всех ее формах, соглашаются безотлагательно, всеми соответствующими способами проводить политику ликвидации дискриминации в отношении женщин и с этой целью обязуются:

- a) включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции или другое соответствующее законодательство, если это еще не было сделано, и обеспечить с помощью закона и других соответствующих средств практическое осуществление этого принципа;
- b) принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там, где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин;

- c) установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации;
 - d) воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством;
 - e) принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия;
 - f) принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин;
 - g) отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин.
- a) Включить принцип равноправия мужчин и женщин в свои национальные конституции

Статья 1 Политической конституции Чили провозглашает "право всех граждан участвовать, на основе равенства возможностей, в жизни страны". Одновременно в статье 19 утверждается, помимо прочих конституционных гарантий, "равенство граждан перед законом" и устанавливается, что "в Чили нет лица или группы лиц, находящихся в привилегированном положении". В 1996 году правительство Республики Чили, в лице министерства юстиции и Национального управления по делам женщин (НУДЖ), направило Национальному конгрессу проект поправок к Конституции, имевших целью закрепить в конституционном порядке юридическое равенство мужчин и женщин. В частности, в проекте предлагается включить слово **mujeres** (женщины) в текст статьи 1 Конституции, которая гласит: "Los **hombres** nacen libres e iguales en dignidad y derechos" ("Люди рождаются свободными и равными в достоинстве и правах"), а также включить в текст статьи 19 (пункт 2), содержащей конституционную гарантию равенства граждан перед законом, формулировку: "Мужчины и женщины пользуются равными правами".

Предложенная поправка была принята в 1997 году Палатой депутатов и в настоящее время находится в стадии рассмотрения и подготовки к голосованию в Сенате. Согласно варианту законопроекта, одобренному сенатской конституционной комиссией и выносимому на обсуждение в верхней палате, статья 1 Конституции должна гласить: "Las **personas** nacen libres e iguales en dignidad y derechos" ("Люди рождаются свободными и равными в достоинстве и правах"), а в пункте 2 статьи 19 должно быть включено положение: "Los hombres y las mujeres son iguales ante la ley" ("Мужчины и женщины равны перед законом").

Законом № 19.023 от 3 января 1991 года в Чили было учреждено Национальное управление по делам женщин (НУДЖ), руководителю которого придан ранг министра. Задача Управления заключается в том, чтобы совместно с органами исполнительной власти разрабатывать и выносить на обсуждение правительства общие программы и конкретные мероприятия, направленные на достижение равенства прав и возможностей женщин и мужчин в политической, экономической, социальной и культурной жизни страны.

НУДЖ уполномочено вносить или представлять законопроекты в парламент. Управление имеет собственный бюджет, утверждаемый Национальным конгрессом. Программа Управления по проведению правовых реформ предусматривает изучение различных законопроектов и проведение исследований в области сравнительного права с целью последующего внесения предложений

республиканским министерствам. После внесения очередного проекта изменений в законодательство Управление поддерживает постоянные контакты с парламентариями с целью добиться принятия данного проекта.

Руководство НУДЖ, в составе его руководителя в ранге министра, ее заместителя и тринадцати руководителей областных отделений (все руководящие лица — женщины), назначается непосредственно президентом Республики Чили. Руководители отделений являются представителями министра в областях и одновременно членами областных правительств и советниками губернаторов. Каждым из руководителей НУДЖ и отделений разработан план действий по обеспечению равенства возможностей для мужчин и женщин, который должен быть включен в общую стратегическую программу развития соответствующей области и найти отражение в деятельности ее правительства и в общей структуре инвестиций в масштабах области.

Частью работы явилось создание муниципальных отделений по делам женщин, имеющих целью содействовать вовлечению женщин в жизнь общества, а также создание по всей стране курсов по подготовке государственных служащих (муниципалитетов, судебных органов, полиции, учреждений здравоохранения и образования). В отдельных муниципалитетах ведется разработка экспериментальных программ по отражению проблематики равенства возможностей в политике муниципальных властей.

Чили активно отстаивало принцип равенства возможностей мужчин и женщин в своей международной деятельности. Результатом этой деятельности явилось, в частности, принятие Декларации Сантьяго на второй Встрече на высшем уровне глав государств и правительств Американского континента, состоявшейся 18—19 апреля 1998 года в Сантьяго-де-Чили. В этой Декларации руководители 34 стран Американского континента совместно провозгласили:

"Мы будем бороться со всеми формами дискриминации в нашем полушарии. Равенство прав и возможностей мужчин и женщин и обеспечение динамичного участия женщин во всех сферах жизни наших стран, представляет собой приоритетную задачу" ("Декларация Сантьяго", стр. 5 текста, абзац 2).

К настоящему моменту одобрен Палатой депутатов и находится в стадии рассмотрения Сенатом после одобрения смешанной комиссией проект **закона о поправках к конституционному закону № 18.695 о муниципалитетах**. Согласно этому законопроекту, предлагается считать одной из основных задач муниципалитетов "обеспечение равенства возможностей мужчин и женщин". Эта поправка ранее была отвергнута Сенатом, но затем вновь включена в текст законопроекта. С принятием данной поправки впервые получит четкое законодательное подкрепление деятельность глав 350 муниципалитетов Чили по принятию и осуществлению программ в этом направлении.

в) Принимать соответствующие законодательные и другие меры, включая санкции, там, где это необходимо, запрещающие всякую дискриминацию в отношении женщин

Еще в 1948 году Чили ратифицировало Межамериканскую конвенцию о предоставлении политических прав женщинам и Межамериканскую конвенцию о предоставлении гражданских прав женщинам. Тексты конвенций были опубликованы в "Официальном вестнике" 26 мая 1975 года.

Чили ратифицировала и Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Текст Конвенции был опубликован в "Официальном вестнике" 9 декабря 1989 года.

Там же 27 августа 1994 г. был опубликован текст **закона № 19.325 о наказаниях, предусмотренных за насилие в семье**. Еще ранее, в 1992 году, декретом президента Республики была учреждена Национальная комиссия по предупреждению насилия в семье с отделениями во всех 13 областях, с тем чтобы добиться принятия и реализации мер, планов и программ по борьбе с насилием в семье.

При Первом главном управлении корпуса карабинеров было создано управление по делам семьи и 27 специализированных отделов; одновременно министерство юстиции создало "телефон доверия" для приема жалоб от населения.

Количество дел подобного рода, принятых к рассмотрению судами, значительно выросло после принятия закона № 19.325. В 1995 году было принято 27 404 жалобы; в 1996 году – 58 322; в 1997 году – 61 015. По оценкам, эти цифры составляют, соответственно, 6,9%, 10,6% и 11% реального количества правонарушений подобного рода.

В период 1992—1996 годов в рамках Программы работы Информационного центра по правам женщин (ИЦПЖ) при НУДЖ было проведено 67 тыс. консультаций по вопросам положения женщин, из них 15 тыс. консультаций — по вопросам насилия в семье (данные в отношении статьи 5 приведены по состоянию на 1998 год).

Национальное управление по делам женщин осуществляет контроль за исполнением судебных приговоров и, в частности, профилактических мер, предусмотренных приговорами, согласно закону № 19.325, во исполнение которого осуществление этой функции было передано от судов к НУДЖ.

В 1997 году НУДЖ представляло правительство Чили в Комиссии Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию в ходе принятия резолюции III "О мерах по предупреждению преступности и уголовному правосудию в связи с искоренением насилия по отношению к женщинам".

1 сентября 1998 года парламентом Чили была ратифицирована Межамериканская конвенция о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (Конвенция Белен-ду-Пара), обнародованная 23 сентября и опубликованная в "Официальном вестнике" 11 ноября 1998 года.

Планом мероприятий НУДЖ, связанных с ратификацией упомянутой Конвенции, предусмотрено, в частности, издание и распространение в первые месяцы 1999 года популярной брошюры, разъясняющей основные положения Конвенции, а затем и брошюры, содержащей полный текст указанного документа.

с) Установить юридическую защиту прав женщин на равной основе с мужчинами и обеспечить с помощью компетентных национальных судов и других государственных учреждений эффективную защиту женщин против любого акта дискриминации

Главным юридическим основанием защиты прав женщин, в том числе в суде, являются гарантии равноправия, зафиксированные в Конституции, в частности и гарантия равенства мужчин и женщин перед законом.

Был принят и ряд других мер, имевших целью обеспечить юридическую защиту прав женщин, например:

В 1996 году министерством юстиции было принято решение, нашедшее затем отражение в министерской Программе обеспечения доступа к правосудию, о необходимости уделять первоочередное внимание малообеспеченным женщинам — главам семей.

В 1997 году был подписан договор о сотрудничестве между Национальным управлением по делам женщин и министерством юстиции, в осуществление которого, в частности, были приняты решения о проведении международного семинара по вопросам посредничества в семейных конфликтах, о необходимости исследовать вопрос о протестах, направляемых в суд в связи с дискриминацией женщин, а также об организации семинара по вопросам пропаганды равенства прав и возможностей мужчин и женщин, с участием юристов столичной области.

В 1997 году продолжалась работа в рамках Программы юридической помощи. Отметим, что женщины составили 71% лиц, которым была оказана подобная помощь; при этом 39% всех консультаций касались вопросов семейной жизни (алименты, плата за обучение детей, семейные конфликты и насилие в семье).

Разработан проект закона о равенстве возможностей и защите прав женщин, назначение которого — обеспечить исходный юридический механизм, который позволил бы бороться с дискриминацией женщины на рабочих местах, в системе образования и в общественной жизни. Этот законопроект должен быть внесен на рассмотрение Национального конгресса.

В 1996 году под эгидой министерства юстиции был разработан и внесен в Конгресс проект закона о судах по семейным делам. Этот законопроект еще остается на рассмотрении в парламенте. Проектом предусматривается создание системы третейских судей по семейным делам; был проведен эксперимент по созданию подобного рода рабочих групп при судах. НУДЖ участвовало в этой работе, организовав семинар для юристов. Цель этого проекта заключается в создании системы третейских судов (в качестве альтернативы собственно судебной системе), способной разрешать уже на первом этапе семейные конфликты; в дальнейшем можно было бы распространить такую систему на другие сферы, например конфликты на местном уровне.

d) Воздерживаться от совершения каких-либо дискриминационных актов или действий в отношении женщин и гарантировать, что государственные органы и учреждения будут действовать в соответствии с этим обязательством

Выполнение этого пункта тесно связано с выполнением положений о внесении изменений в действующее законодательство и о последующем его соблюдении, о чем уже говорилось в пунктах а) и b) статьи 2.

e) Принимать все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин со стороны какого-либо лица, организации или предприятия

В качестве учреждения, на которое возложена задача "сотрудничать с исполнительной властью в разработке и выдвижении общих планов и конкретных мер, имеющих целью обеспечить женщинам равенство прав и возможностей с мужчинами..." (статья 2 закона № 19.023 от 3 января 1991 года), НУДЖ выполняет, в частности, функции, заключающиеся в обязанности "разрабатывать и вносить на рассмотрение соответствующих министерств предложения по социальной политике, а также выступать с инициативами по реформе законодательства и пересмотру уставных и административных норм для достижения поставленных перед Управлением целей".

Еще одна задача Управления заключается в том, что оно должно "оценивать выполнение принятых постановлений, планов и программ, с тем чтобы обеспечить соблюдение **Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**, ратифицированной правительством Чили" 9 сентября 1989 года.

За период с 1991 года НУДЖ создало в каждой из 13 областей страны особое бюро, координирующее работу Информационных центров по правам женщин (ИЦПЖ), на которые возложена задача разъяснять женщинам их права и знакомить с механизмами их осуществления, с тем чтобы обеспечить полное соблюдение их гражданских прав и возможностей участия — на основе равенства с мужчинами — в общественной, политической, экономической и культурной жизни страны. Разъяснительная работа ведется как непосредственно среди женщин путем проведения консультаций по правовым, психологическим и социальным вопросам, так и опосредованно — путем распространения справочников и брошюр и трансляции радиопрограмм соответствующего содержания. С помощью Информационных центров за период 1995—1998 годов различными видами

разъяснительной работы было охвачено около 320 тыс. человек. Одновременно ИЦПЖ стали эффективными инструментами сбора и изучения сведений о положении и запросах женщин.

В 1998 году было принято решение о создании по всей стране сети электронных информационных центров — установленных в доступных для граждан местах компьютеров, содержащих различную информацию по правам женщин. Первый такой компьютерный центр вступил в действие в Сантьяго — в центральном здании Управления по регистрации актов гражданского состояния 13 ноября 1998 года. В ближайшее время предполагается ввести в действие еще один такой центр в городе Консепсьон, на юге страны, и по одному — еще в пяти областях, и наконец, к 2000 году — во всех оставшихся регионах страны, что станет частью общей программы модернизации государственных учреждений Республики.

f) Принимать все соответствующие меры, включая законодательные, для изменения или отмены действующих законов, постановлений, обычаев и практики, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин

Министерство образования Чили приняло особое постановление (циркуляр № 247 за 1991 год), запрещающее всем учебным заведениям, полностью или частично финансируемым государством, принимать решение об исключении кого-либо из учащихся женского пола в случае наступления беременности. Проблема, однако, остается нерешенной применительно к частным учебным заведениям, поскольку по отношению к ним не принималось нормативного акта подобного рода. Это означает, что в настоящее время они вправе принимать решение касательно судьбы ученицы или студентки в случае ее беременности.

В силу этого и поскольку любой нормативный акт может быть легко изменен, если такой будет позиция правительства, в Национальный конгресс был внесен и в настоящее время находится в стадии рассмотрения проект закона, запрещающего исключение из учебного заведения ученицы или студентки в случае ее беременности.

Что касается сферы трудовых отношений, то законом № 19.250, вступившим в силу в 1996 году, была отменена статья 15 Трудового кодекса, запрещавшая женщинам работать на рудниках, в шахтах и на других подземных выработках, а также выполнять иные виды работ, квалифицированных как превышающие возможности женского организма или опасных для физического или психологического состояния женщины. В том же законе были развиты существовавшие ранее нормы, касавшиеся охраны материнства. В частности, было оговорено право матери или отца (по выбору матери) отсутствовать на работе в случае болезни ребенка в возрасте до одного года; было установлено право отца на отпуск на условиях послеродового отпуска женщины в случае смерти матери его ребенка при родах или в течение послеродового отпуска; и наконец, все права материнства были распространены на случаи усыновления несовершеннолетних.

Национальным конгрессом Чили были ратифицированы Конвенции № 103 и 156 Международной организации труда (МОТ), имеющие целью охрану материнства и установление равенства трудящихся — мужчин и женщин — в сфере их обязательств по отношению к семье.

9 ноября 1998 года был опубликован закон № 19.591, изменяющий статьи Трудового кодекса, относящиеся к вопросам охраны материнства. В частности, указанный закон запрещает обуславливать решения о приеме женщин на работу и восстановлении на работе, перемещениях и повышении по службе фактом наличия или отсутствия беременности, а также устраняет существовавшие по отношению к домашним работницам ограничения на пользование правами и льготами, связанными с беременностью, родами и уходом за ребенком [см. также пункт d) статьи 11-2].

В настоящее время на рассмотрении в Комиссии по труду Палаты депутатов Национального конгресса находится внесенный в 1995 году проект закона о сексуальных домогательствах. Проект содержит

определение преступления "сексуальное домогательство", которое предполагается в дальнейшем внести в Трудовой кодекс, а также в инструкции для работников государственных и муниципальных органов. Проект устанавливает также наказания за подобные преступления.

В области гражданского права можно упомянуть закон № 19.335, принятый 23 сентября 1994 года и вступивший в силу в октябре 1996 года, который устанавливает норму имущественного права, альтернативную ныне действующему положению о брачном контракте, а именно право на участие в прибылях. Согласно новому положению, женщина является полностью правоспособным субъектом и в случае расторжения брачного союза имеет право на пропорциональное участие в распределении имущества, совместно нажитого за время действия брачного контракта.

Проектом также учреждается институт семейного имущества (которым супруги распоряжаются совместно), утверждается юридический статус недвижимой собственности, каковой считается основное место проживания семьи, и движимой собственности, находящейся по указанному месту проживания, с целью обеспечить сохранность имущества независимо от того, кто из супругов является собственником и какой режим совместного владения был ими избран.

26 октября 1998 года был опубликован закон № 19.585 о поправках, внесенных в Гражданский кодекс и другие разделы законодательства в части, касающейся статуса детей. Закон устраняет все возможные дискриминационные различия в юридическом статусе детей, рожденных в браке и вне брака, и предоставляет им равные алиментные и наследственные права, а также права на юридическую защиту. Законом признается принцип установления отцовства по желанию любой из сторон с использованием любого вида доказательств, включая биологические исследования.

Тот же закон наделяет мать преимущественными родительскими правами по отношению к детям, рожденным вне брака, а также в случае, если отец не признал своих детей или сделал это позднее, чем мать. В случае, если дети рождены в браке, закон предоставляет матери преимущественное право на воспитание детей, если родители проживают раздельно и дети находятся на полном попечении матери. Наконец, закон укрепляет юридический статус вдов и вдовцов, провозглашая их безусловное и первоочередное право на наследование объекта недвижимой собственности, каковой является жилище, в котором проживала семья, а в случае, если стоимость данного объекта превышает законную долю наследства супруга-наследника, закон признает за последним право пожизненного пользования данным жилищем и проживания в нем.

g) Отменить все положения своего уголовного законодательства, которые представляют собой дискриминацию в отношении женщин

На основании закона № 19.335 от 23 сентября 1994 года супружеская измена, ранее рассматривавшаяся как наказуемое деяние, если оно совершалось женщиной, ныне считается нарушением взаимно взятых обоими супругами обязательств. Невыполнение кем-либо из супругов своего долга составляет деяние, являющееся нарушением норм гражданского права.

НУДЖ разработало и представило проект закона, содержащего определение такого преступления, как "торговля женщинами", который был позднее принят и опубликован 7 сентября 1995 года как закон Республики Чили № 19.409. Благодаря данному закону в Уголовном кодексе появились статьи, устанавливающие наказание за осуществление и содействие осуществлению въезда в страну или выезда из страны лиц, занимающихся проституцией на территории страны или вне ее; при этом квалифицируются как отягчающие обстоятельства: несовершеннолетний возраст жертвы преступления, применение насилия или запугивания с целью добиться от жертвы преступления соответствующих действий, использование обмана или злоупотребление властью или доверием в тех же целях, наличие родственных связей или отношений опеки между виновником и жертвой преступления, использование бедственного положения жертвы и повторяемость преступного поведения.

Во взаимодействии с министерством юстиции и министерством внутренних дел НУДЖ разработало и представило в парламент законопроект, целью которого является изменение квалификации некоторых видов преступлений, совершенных на сексуальной почве. Этот проект, находящийся в данный момент на завершающей стадии рассмотрения, устанавливает ряд важных процессуальных норм, которые должны повысить эффективность уголовного преследования за совершение этого вида преступлений и наказания за них, а также обеспечить защиту пострадавших и оказание им социальной помощи.

Статья 3

Государства-участники принимают во всех областях, и в частности в политической, социальной, экономической и культурной областях, все соответствующие меры, включая законодательные, для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами

Разработанный Национальным управлением по делам женщин План обеспечения равных возможностей для женщин на 1994—1999 годы стал составной частью программы правительства Чили. В целях реализации указанного Плана принят широкий межведомственный подход к решению задачи преодоления неравенства, чему служит целый комплекс мер и действий, которые должны претворяться в жизнь как различными государственными органами, так и гражданским обществом в целом. Сферами, где надлежит осуществлять подобные меры, являются: законодательство, семья, образование, культура и средства массовой информации, трудовые отношения, здравоохранение, широкое участие и упрочение общественных организаций и институтов. Ответственность за выполнение Плана лежит не только на НУДЖ, но в значительной мере и на различных министерствах и ведомствах, политические, экономические и социальные аспекты деятельности которых имеют прямое отношение к проблеме обеспечения равенства возможностей мужчин и женщин; немалую долю ответственности несет и общество в целом.

Вместе с тем План — это инструмент социальной политики, необходимый для выполнения положений Программы региональных действий в защиту женщин, принятой на шестой Региональной конференции по вовлечению женщин в процесс экономического и социального развития Латинской Америки и Карибского бассейна (Аргентина, 1994 год), а также Плана действий, принятого четвертой Всемирной конференцией по положению женщин, проходившей в Пекине (сентябрь 1995 года).

НУДЖ ведет работу со специалистами различного профиля, стремясь к выработке единой политики, которая позволила бы осуществить изменения в правовой и культурной областях, необходимые для того, чтобы обеспечить женщинам равенство возможностей. С этой целью представители НУДЖ участвуют в работе межведомственных комиссий, назначение которых — оценивать предлагаемые меры и добиваться их выполнения.

Межведомственная координация усилий предполагает заключение стратегических соглашений о сотрудничестве между различными органами, ведение переговоров о направлениях деятельности и конкретных мероприятиях и действиях различных организаций, а также последующий контроль за выполнением решений. С этой целью НУДЖ начиная с 1997 года взаимодействует, в частности, с Общей канцелярией президента Республики Чили через посредство Отдела межведомственной координации, в результате чего стал возможен совместный контроль за осуществлением политики обеспечения равных возможностей в отношении женщин.

Руководитель НУДЖ является членом двух межведомственных комитетов на уровне министров: Комитета министров по социальным вопросам и Комитета по вопросам развития производства. В ряде министерств, например в министерствах труда, образования, здравоохранения, национального достояния, юстиции, экономики, планирования, сельского хозяйства и жилищного хозяйства, а также государственных служб были созданы группы специалистов и разработаны планы сотрудничества с НУДЖ. Цель сотрудничества — включить мероприятия по обеспечению равных возможностей в общую политику того или иного ведомства.

Подобные же усилия предпринимаются и на местном уровне: во всех областях созданы комиссии по контролю за выполнением Регионального плана обеспечения равных возможностей. Эти комиссии стали важным инструментом деятельности НУДЖ в областях, как в политическом, так и в техническом ее аспектах.

Правительство Чили включило в список приоритетных программ своей социальной политики Национальную программу профессиональной подготовки малообеспеченных женщин, преимущественно глав домохозяйств. Цель Программы — способствовать развитию трудовых навыков этой группы женщин, а также созданию условий для того, чтобы женщины могли выступать на рынке рабочей силы на равных с мужчинами условиях и смогли повысить уровень своего благосостояния. Эта правительственная программа носит межведомственный характер (при том, что НУДЖ осуществляет общую координацию) и реализуется в 84 муниципалитетах на территории всей страны. В целях содействия успешному осуществлению этой Программы было подписано межведомственное соглашение на 1998—2001 годы с участием министерств образования, труда, здравоохранения, национального достояния и планирования, а также Национальной службы профессиональной подготовки и занятости (НСППЗ), Национального совета детских садов (НСДС) и Фонда солидарности и социального обеспечения (ФССО), причем каждая из перечисленных организаций приступила к осуществлению специальных программ, ориентированных на участие малообеспеченных женщин — глав домохозяйств. Руководитель НУДЖ в ранге министра является председателем национального директората вышеуказанной Программы, в который входят главы всех перечисленных министерств и директора служб, а также председатель Чилийской ассоциации муниципалитетов.

В период, закончившийся в декабре 1998 года, мероприятиями Программы были охвачены 30 тыс. женщин — глав домохозяйств; в период 1999—2001 годов к Программе намечено подключить еще 33 тыс. женщин, ранее в ней не участвовавших.

Были созданы рабочие группы: одна — межведомственная, действующая на общенациональном уровне, и 13 — на областном уровне; общее руководство их работой возложено на НУДЖ. Задача этих групп — обеспечивать и контролировать выполнение Национальной программы профессиональной подготовки малообеспеченных женщин, преимущественно глав домохозяйств. В состав рабочих групп входят представители шести министерств, трех служб и Чилийской ассоциации муниципалитетов.

При участии Рабочей группы по делам женщин, проживающих в сельской местности, в состав которой входят представители различных общественных организаций, специалисты НУДЖ подготовили в 1997 году документ, озаглавленный "Предложения по обеспечению равных возможностей для женщин, проживающих в сельской местности"; в документе содержится развернутый анализ проблем, с которыми сталкиваются женщины-крестьянки, батрачки и индейские женщины.

Стремясь выработать конкретные меры, способные обеспечить прогресс и всестороннее развитие женщин, **Департамент по вопросам межведомственного сотрудничества заключил 23 соглашения с различными государственными учреждениями.** Ниже следует перечень этих учреждений; содержание соглашений будет изложено в последующих разделах применительно к конкретной тематике того или иного раздела:

1. Сфера труда и занятости. Соглашение подписали:

Министерство труда
Главное управление по труду
Национальная служба профессиональной подготовки и занятости (НСППЗ).

2. Система образования. Соглашение подписали:

Министерство образования
Центр повышения квалификации, экспериментальных программ и педагогических исследований (ЦКЭПИ)
Университет Ла-Фронтеры

Университет Атакамы
Университет имени Сантоса Оссы
Педагогический университет
Университет имени Бласа Каньяса
Университет Ла-Серены
Университет Плайя-Анча.

3. Сельское хозяйство. Соглашение подписали:

Институт развития сельского хозяйства (ИРСХ)
Фонд информации, профессионального обучения и культуры земледелия (ФИПОКЗ)
Фонд рационализации сельского хозяйства (ФРСХ)
Национальная лесная корпорация (НЛК)
Служба земледелия и животноводства (СЗЖ).

4. Система здравоохранения. Соглашение подписало:

Министерство здравоохранения.

5. Система органов правосудия. Соглашение подписало:

Министерство юстиции.

6. Жилищно-коммунальное хозяйство. Соглашение подписало:

Министерство жилищного хозяйства.

7. Система национального достояния. Соглашение подписало:

Министерство национального достояния.

8. Национальная корпорация развития индейского населения (НКРИН).

Правительство Чили без каких-либо оговорок подписало итоговые документы всех международных конференций и встреч на высшем уровне, посвященных улучшению положений женщин, в которых участвовали чилийские представители на протяжении 90-х годов, в частности документы четвертой Всемирной конференции по проблемам женщин (Пекин, 1995 год), Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (Копенгаген, 1995 год), а ранее — Всемирной конференции по правам человека (Вена, 1993 год).

Статья 4

1. **Принятие государствами-участниками временных специальных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, не считается, как это определяется настоящей Конвенцией, дискриминационным, однако оно ни в коей мере не должно влечь за собой сохранение неравноправных или дифференцированных стандартов; эти меры должны быть отменены, когда будут достигнуты цели равенства возможностей и равноправного отношения.**
2. **Принятие государствами-участниками специальных мер, направленных на охрану материнства, включая меры, содержащиеся в настоящей Конвенции, не считается дискриминационным.**

Чили присоединилось к Плану действий, принятому 91-й Межпарламентской конференцией, проведенной Межпарламентским союзом в Париже в марте 1994 года. Цель осуществления Плана — исправить ситуацию, которая определяется ставшим уже привычным утверждением: "В политической жизни и парламентской деятельности по-прежнему доминируют мужчины...".

Национальное управление по делам женщин учредило специальную комиссию, задача которой — изучить законодательство других стран по вопросу о квотах представительства и провести другие сравнительно-правовые исследования с целью последующего включения в национальное законодательство некоторых заимствованных из опыта других стран правовых норм, которые обеспечили бы большую степень участия женщин в политической жизни страны.

11 марта 1997 года группа депутатов внесла в Национальный конгресс проект закона, имевшего целью "защиту права женщин участвовать в общественной жизни страны". Согласно тексту законопроекта, ни одна из двух групп кандидатов, представляющих мужчин и женщин, не вправе превышать 60% кандидатур, занесенных в список и представляемых на парламентские выборы. Проект еще не вынесен на обсуждение.

Некоторые политические партии приняли позитивные меры, содействующие выдвижению кандидатур женщин на выборные государственные должности.

Социалистическая партия (СП), Демократическая партия (ДП) и Христианско-демократическая партия (ХДП), входящие в правящую коалицию партий, выступающих за демократию, также разработали процедуры, которые должны содействовать повышению уровня представительства женщин как на руководящих постах в партии, так и на выборных должностях. В Социалистической партии женщины занимают в настоящий момент 27,2% выборных должностей на национальном уровне, в Демократической партии (ДП) — 22,2%, в Христианско-демократической партии (ХДП) — 12,5% и в Радикальной социал-демократической партии (РСДП) — 9%. Что касается партий правой оппозиции, то в общенациональном руководстве Партии национального обновления женщины занимают 14,2% мест, а из левых партий, не вошедших в правительство, следует упомянуть Коммунистическую партию, в которой 20% руководителей общенационального уровня — женщины; на посту председателя этой партии также находится женщина.

Законодательством Чили уже установлены некоторые нормы, цель которых — содействовать социальной интеграции женщин, особенно в производственный процесс. При том что в принципе эти нормы способствовали достижению поставленной цели, в дальнейшем они могут создать определенные трудности в процессе социального развития и интеграции женщин на принципах равноправия. Так случилось, в частности, с нормами, имевшими целью охрану материнства, и в связи с этим НУДЖ постаралось внести в законодательство такого рода изменения, в силу которых законы защищали бы теперь семью в целом, возлагая ответственность за детей на обоих родителей, с тем чтобы уход за детьми и расходы на их содержание, образование и медицинское обслуживание не были бы еще одним проявлением дискриминации по отношению к женщинам.

Законом № 19.250 установлено, что как мать, так и отец ребенка в возрасте до одного года имеют право получить бюллетень по уходу за ребенком в случае его болезни, причем право выбора того, кто из родителей будет ухаживать за ребенком, принадлежит матери.

В 1997 году был принят республиканский закон № 19.505, устанавливающий право отца и матери на бюллетень по уходу за ребенком в возрасте до 18 лет при наличии серьезного заболевания.

Также в 1997 году, на заседании Комиссии по международным нормам трудового законодательства, учрежденной в соответствии с Конвенцией № 144 Международной организации труда, было принято решение о денонсации Конвенции № 3 об охране материнства.

В том же 1997 году была подготовлена и опубликована брошюра, озаглавленная "Обязанности по отношению к семье — долг всего общества. Конвенция № 156 и Рекомендация № 165 МОТ. Равенство возможностей и равные отношения между трудящимися обоего пола, имеющими обязательства по отношению к семье".

В настоящее время НУДЖ ведет разработку законопроекта, предусматривающего расширение контингента трудящихся, имеющих право на помещение детей в возрасте до 2 лет в ясли. В настоящее время этот вид услуг ограничен: им могут пользоваться только женщины, работающие на предприятиях со штатом работников не менее 20 человек. Один из рассматриваемых вариантов законопроекта предусматривает распространение этого вида услуг на всех женщин, работающих по оформленному с законом трудовому соглашению и соответственно подпадающих под действие законов о социальной защите.

Статья 5

Государства-участники принимают все соответствующие меры с целью:

- a) изменить социальные и культурные модели поведения мужчин и женщин с целью достижения искоренения предрассудков и упразднения обычаев и всей прочей практики, которые основаны на идее неполноценности или превосходства одного из полов или стереотипности роли мужчин и женщин;
- b) обеспечить, чтобы семейное воспитание включало в себя правильное понимание материнства как социальной функции и признание общей ответственности мужчин и женщин за воспитание и развитие своих детей при условии, что во всех случаях интересы детей являются преобладающими.

Стремясь содействовать преодолению культурных барьеров и психологических стереотипов в восприятии проблемы различия полов, в силу которых дискриминация часто принимает скрытый характер, Национальное управление по делам женщин провело ряд **кампаний, имевших целью воздействовать на общественное мнение**, в частности таких: "Будем жить по-новому!", "Равенство возможностей для женщин", "Женщина, знай свои права!" и "Без насилия мужчинам и женщинам живется лучше".

Через посредство Информационных центров по правам женщин (ИЦПЖ) Управление провело ряд мероприятий в защиту прав женщин. Так, было проведено большое число **семинаров по правам человека, предназначенных для широких слоев населения**. За период 1995—1998 годов в них приняли участие 238 267 человек. За тот же период в целом по стране было распространено 900 тыс. экземпляров листовок и брошюр и проведено 2400 радиопередач по данной тематике.

Проводя в жизнь решения чилийского правительства, Управление организовало **курсы повышения квалификации для сотрудников государственных учреждений**, прекрасно сознавая, что преодоление культурных барьеров и стереотипных представлений о социальной роли полов, препятствующих интеграции женщин в общество, должно стать частью государственной социальной политики. Однако для того, чтобы это стало реальностью, необходимо провести соответствующую работу со служащими различных звеньев государственного аппарата, разъясняя им необходимость критического подхода к сложившейся в государстве системе распределения социальных функций между лицами различного пола.

Приоритетной сферой своей деятельности НУДЖ считает также систему образования — важный механизм социализации и распространения норм общественного поведения. Учитывая это, Управление приняло участие в работе комиссии по **реформе образования**, поставив перед собой

конкретную цель: добиться включения принципа равенства возможностей в учебные планы и программы, а также его отражения в основных направлениях реформы образования.

Поскольку, как известно, **семья представляет собой основное звено механизма передачи социокультурных норм поведения**, на НУДЖ были возложены задачи изучения чилийской семьи, оценки ее современного положения и укрепления.

В последние годы представления о семье значительно расширились и усложнились. Теперь она предстает перед нами как параллельное социальное пространство, которое мужчина и женщина делят друг с другом и в котором оба рассчитывают обрести поддержку, найти возможности эмоционального самовыражения и развития собственной личности. В то же время это пространство, где складываются отношения власти и подчинения, вызывают конфликты, а некоторые из участников страдают от ущемления своих прав и от осознания своего подчиненного положения, причем в первую очередь это относится к женщинам. Одновременно семья изучалась и как основной уровень социализации, передачи и восприятия образа собственного "я", моделей поведения, установок и систем ценностей.

Совершенно очевидно, что полученная в последние годы информация заставляет по-новому взглянуть на проблемы семьи, которые настоятельно требуют решений, причем от этих решений зависит жизнеспособность реально существующих в современном обществе семей различного вида и состава.

Согласно программным установкам второго коалиционного правительства партий, выступающих за демократию, избранного на период 1994—2000 годов, политика государства по отношению к семье определяется следующим образом:

- содействие координации усилий государства, с одной стороны, и частных лиц и организаций — с другой, в целях укрепления семьи;
- развивать механизмы поддержки и защиты семей с учетом конкретных социокультурных характеристик каждой из них;
- вести разъяснительную работу, способствующую созданию более гибкой системы представлений роли лиц обоого пола в функционировании семьи, на основе отношений равенства, обоюдной ответственности и взаимной симпатии.

Деятельность НУДЖ по укреплению семьи следует программным принципам правительства Чили, Пекинской платформе действий, международным конвенциям по правам человека, основным положениям доклада Национальной комиссии по вопросам семьи, а также приоритетным направлениям Плана обеспечения равных возможностей для женщин на 1994—1999 годы.

В процессе работы выявилось два главных направления деятельности по укреплению семьи как сферы развития личности и создания основ равенства возможностей для всех ее членов. Этими направлениями являются: **профилактика подростковой беременности и предотвращение насилия в семье.**

Программа профилактики подростковой беременности, осуществление которой началось в 1991 году, объединила усилия большой группы специалистов и ученых, работающих над данной проблемой. В ходе недавнего пересмотра этой программы с учетом собранной и систематизированной информации и накопленного опыта основная цель ее была сформулирована следующим образом: развивать социальные и психологические аспекты полового воспитания, ориентируя его как на самих подростков, так и на их семьи и социальное окружение; содействовать разработке мер государственной социальной политики, которые способствовали бы профилактике подростковой беременности. Осуществление программы ведется по трем направлениям: разъяснительная работа, сбор и систематизация новых знаний о проблеме и координация усилий различных учреждений.

В частности, особая Межведомственная комиссия, координирующим органом которой является НУДЖ, осуществляет проект, в основном посвященный организации общественных семинаров по вопросам эмоциональности и сексуальности (ОСВЭС). Эти семинары собираются уже второй год; проводятся в школах и различных организациях на местном уровне в нескольких областях страны. В рамках деятельности этой Комиссии роль НУДЖ заключается в том, чтобы доводить и проблематику и накопленные в данной области знания до сведения подростков и их семей. Другая задача состоит в проведении разъяснительной работы применительно к конкретным случаям, а также организации научных исследований и консультаций. Тем самым НУДЖ вносит свой вклад в совместные усилия различных ведомств и содействует выработке общего подхода к проблеме.

Национальная программа предупреждения насилия в семье, разработанная НУДЖ в 1992 году, имеет целью поставить борьбу с насилием по отношению к женщине на уровень задач государственной социальной политики. НУДЖ координировало свои усилия с другими государственными учреждениями в целях совместной разработки инициатив в данной области. В настоящий момент деятельность по Программе вступает в новый этап реализации, в ходе которого будут решаться следующие основные задачи:

- улучшение социальной защиты лиц, подвергающихся насилию в собственной семье;
- создание в обществе обстановки неприятия насилия как способа решения внутрисемейных конфликтов или способа контролировать поведение женщины в семье;
- поощрение инициатив по предупреждению насилия в семье с особым акцентом на воспитание людей в духе ненасильственного подхода к разрешению конфликтов.

В 1997—1998 годах в рамках Программы предупреждения насилия в семье было оказано техническое содействие 19 центрам оказания комплексных услуг жертвам насилия в семье, 111 программам защиты лиц, ставших жертвами этого вида насилия, и 164 организациям, оказывающим на местном уровне помощь жертвам и занимающимся предупреждением насилия в семье.

В то же время в начальных школах осуществлялись воспитательные программы, в которых основным был вопрос о ненасильственном разрешении конфликтов и в которых приняли участие, с одной стороны, 800 учителей, а с другой — 5 тыс. школьников, родителей и их представителей.

Для мобилизации общественности на борьбу с насилием в семье велась работа с организациями и группами граждан на местном уровне. Были привлечены все виды средств массовой информации для распространения среди населения знаний об этом явлении. Частью работы стала пропагандистская кампания, проходившая под лозунгом "Без насилия мужчинам и женщинам живется лучше".

Что же касается ознакомления общественности с проблемой **распределения обязанностей и ответственности внутри семьи**, то были проведены следующие мероприятия:

- разработан вопросник для супружеских пар и другие процедуры сбора информации среди групп граждан и отдельных лиц, а также в организациях различного рода (учебных заведениях, областных учреждениях и т. д.);
- во взаимодействии с министерством образования проведен в 1997 году общенациональный семинар по вопросам взаимоотношений семьи и школы;
- распространена брошюра о распределении обязанностей и ответственности в семье как часть набора документов, разосланных в 1998 году министерством образования Ассоциациям родителей и уполномоченных.

В ходе проведения работы с семьями, **ориентированной на оказание помощи в строительстве семейной жизни на основе принципов равноправия** и ненасильственного разрешения конфликтов, а также современных принципов полового и эмоционального воспитания, была создана система межведомственного наблюдения за случаями насилия в семье. В частности, в областях инициируется работа по ознакомлению служащих системы регистрации актов гражданского состояния с соответствующими сведениями, с тем чтобы составным элементом их практики стала борьба с насилием в семье. Разрабатывается также модель посредничества в семейных конфликтах в качестве альтернативы обычной судебной практике разрешения таких конфликтов. Одновременно ведется широкое обсуждение проблем подростковой эмоциональности и сексуальности: публикуются документы, распространяется популярная литература и организуются конкурсы подростков на лучшее драматургическое произведение.

На протяжении 1996 года НУДЖ проводило исследование вопроса о распределении обязанностей и ответственности между членами семьи, а в 1997 году организовало кампанию по распространению знаний о конвенциях № 103 и 156 МОТ и опубликовало брошюру "Распределение обязанностей и ответственности в семье — долг всего общества", основным содержанием которой является разъяснение положений Конвенции № 156 и Рекомендации № 165 МОТ и в целом — принципов равенства возможностей и взаимоотношений между трудящимися обоего пола, имеющими обязательства по отношению к семье.

Также проводится исследование мер, с помощью которых различные компании в Чили и во всем мире пытаются обеспечить наилучшее сочетание производственных и семейных обязанностей своих работников.

В качестве координатора деятельности Межведомственной комиссии НУДЖ организует, совместно с министерством здравоохранения, выполнение программы профилактики подростковой беременности, а совместно с министерством образования и Национальным институтом по делам молодежи — общественные семинары по вопросам эмоциональности и сексуальности (ОСВЭС). Последние проводятся в школах и ориентированы на детей и подростков, а также родителей и представителей родительских ассоциаций.

Указанные мероприятия помогают их участникам узнать и осмыслить соответствующую проблематику и возможные направления действий в данной области. Всего до середины 1998 года было проведено около 400 подобных семинаров и охвачено ими более 300 тыс. подростков. Помимо молодежи в этих встречах участвовали родители, работники образования, психологи, акушеры, а в некоторых случаях также священники и представители приходов. Следует отметить, что обсуждение велось на основе полного уважения ко всем разнообразным ценностным ориентациям участников, проявившимся в ходе бесед.

В ходе подобных семинаров, помимо всего прочего, развивается способность их участников к общению и готовность более ответственно подходить к своей эмоциональной и личной жизни.

Кроме того, НУДЖ контролировало выполнение циркулярного письма № 247 министерства образования, цель которого — предотвратить уход забеременевших девушек-подростков из учебных заведений. Данные о выполнении этого распоряжения должны найти отражение в сводках показателей успеваемости.

Статья 6

Государства-участники принимают все соответствующие меры, включая законодательные, для пресечения всех видов торговли женщинами и эксплуатации проституции женщин

Чили подписала Декларацию и Программу действий Всемирной конференции по правам человека (Вена, 1993 год). Статья 18 указанной Декларации гласит: "Насилие по признаку пола и все формы сексуального домогательства и эксплуатации, включая те из них, которые проистекают из культурных предрассудков и незаконной международной торговли женщинами, несовместимы с достоинством и ценностью человеческой личности и должны быть искоренены...".

В Чили эксплуатация проституции карается законом согласно статье 367 Уголовного кодекса, в которой предусмотрено наказание как за осуществление подобной эксплуатации, так и за содействие ей.

В указанной статье содержится квалификация преступлений, заключающихся в организации и содействии проституции, а также в растлении несовершеннолетних с целью удовлетворения сексуальных желаний партнера, в случае, если подобные поступки совершаются регулярно или имеет место злоупотребление властью, авторитетом или доверием со стороны субъекта действия. Под имеющееся в статье определение подпадают как торговля людьми, так и эксплуатация проституции, однако определение имеет четкие ограничения, поскольку квалифицирует как преступные только действия подобного рода в отношении несовершеннолетних, и при этом — при наличии признаков регулярности и злоупотребления властью или авторитетом.

7 сентября 1995 года был принят закон № 19.409, предусматривающий наказание за торговлю женщинами. Это деяние ранее квалифицировалось как преступление в чилийском Уголовном кодексе; однако с принятием указанного закона в Кодекс добавлена статья 367 bis, и в рамки определения состава преступления включено положение об организации проституции вне национальных границ. Состав преступления, таким образом, был распространен на действия по организации или содействию въезду в страну или выезду из страны лиц, занимающихся проституцией на территории Чили или за ее пределами, причем этих действий субъекта достаточно для квалификации его деятельности как преступной. Если субъект преступления совершает подобные деяния регулярно, злоупотребляя властью, авторитетом или доверием, или применяет такие средства, как обман, насилие или запугивание, или если он является родственником по восходящей или нисходящей линии, или мужем, братом, опекуном, попечителем, или воспитателем жертвы, или если жертва не достигла совершеннолетия, то срок наказания увеличивается: если ранее действовавшей статьей 367 предусматривалось тюремное заключение сроком до 5 лет, то в новой редакции Кодекса данное преступление, при наличии указанных отягчающих обстоятельств, наказывается лишением свободы на срок от 5 лет и 1 дня до 20 лет.

Статья 41 Кодекса законов об охране здоровья предусматривает обязательную регистрацию и учет всех лиц, занимающихся проституцией; при этом не допускается их групповая деятельность в публичных домах. Контроль за выполнением этой статьи закона возлагается на инспекторов корпуса карабинеров, которые обязаны закрывать все обнаруженные публичные дома.

Что касается детской проституции, то, как уже говорилось выше, статья 367 Уголовного кодекса предусматривает наказание для лиц, организующих занятия проституцией или способствующих таким занятиям, во всех случаях, когда в действиях субъекта есть признаки регулярности или злоупотребления властью, авторитетом или доверием.

Как уже говорилось ранее, торговля женщинами специально не оговаривается при определении состава преступления. В статье 367 bis Уголовного кодекса как о преступном деянии говорится о торговле людьми вообще; при этом обязательным признаком преступления является пересечение национальных границ.

Что же касается вопроса о статистике торговли женщинами за последние 5 лет, то установить число подобных случаев не представляется возможным, поскольку статья 367 Уголовного кодекса, как уже говорилось выше, квалифицирует как преступление торговлю людьми без различия пола, уточняя

лишь, что преступление имеет место, если в качестве объектов выступают несовершеннолетние. А статья 367 bis, содержащая более детальное определение торговли людьми, вступила в силу лишь в сентябре 1995 года, поэтому в материалах Национального института статистики нет данных о случаях нарушения этой статьи за 1995 год.

Представляется, что препятствия на пути ликвидации эксплуатации проституции и торговли женщинами коренятся в несовершенстве самого закона, а также в социально-экономических условиях жизни и психологии отдельных лиц.

НУДЖ участвовало в проходившем в парламенте обсуждении законодательной инициативы, целью которой было ввести в чилийское законодательство определение преступления, заключающегося в "торговле женщинами". Эти усилия увенчались принятием 7 сентября 1995 года закона № 19.409 "О торговле женщинами" [см. пункт g) статьи 2 настоящего доклада].

В 1997 году, в ходе пятидесят третьей сессии Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций, делегация Чили выступила в качестве одного из авторов проектов ряда резолюций, в том числе о торговле женщинами и девочками и о ликвидации насилия в отношении женщин.

ЧАСТЬ II

Статья 7

Государства-участники принимают все соответствующие меры по ликвидации дискриминации в отношении женщин в политической и общественной жизни страны и, в частности, обеспечивают женщинам на равных условиях с мужчинами право:

- a) **голосовать на всех выборах и публичных референдумах и избираться во все публично избираемые органы;**
- b) **участвовать в формулировании и осуществлении политики правительства и занимать государственные посты, а также осуществлять все государственные функции на всех уровнях государственного управления;**
- c) **принимать участие в деятельности неправительственных организаций и ассоциаций, занимающихся проблемами общественной и политической жизни страны.**

В Чили **право женщин** участвовать в качестве избирателей в выборах парламента и президента было установлено законом от 8 января 1949 года.

В 1975 году Чили ратифицировала Межамериканскую конвенцию 1948 года о предоставлении политических прав женщинам и Межамериканскую конвенцию о предоставлении гражданских прав женщинам, также 1948 года.

О некоторых достижениях в осуществлении перечисленных принципов говорилось выше, в связи со статьей 4.

Следует указать, что из 120 членов Палаты депутатов Конгресса Чили, вступивших в должность в марте 1998 года, 13 — женщины, или 10,8% общего числа депутатов. Среди 48 сенаторов 2 женщины, то есть 4,3% общего числа сенаторов. Среди председателей 35 парламентских комиссий 32 мужчины и 3 женщины.

Комиссия по представительству женщин НУДЖ активно работала над решением проблемы **участия женщин в руководстве государством**. В Комиссии работают специалисты различного профиля; возглавляет Комиссию женщина, бывший депутат Конгресса.

НУДЖ приняло самое активное участие в обсуждении этой темы на седьмой Региональной конференции по вовлечению женщин в процесс экономического и социального развития Латинской Америки и Карибского бассейна. Встреча проходила в Сантьяго-де-Чили 19—21 ноября 1997 года.

**Представительство женщин в Национальном конгрессе,
 1951—2002 годы**

Годы	Всего парламентариев	Число женщин	Число женщин, в %
1951—1953	192	1	0,5
1953—1957	192	2	0,9
1957—1961	192	3	1,5
1961—1965	192	5	2,6
1965—1969	192	14	7,2
1969—1973	200	10	0,5
1973	200	15	7,5
1990—1993	167	10	0,5
1993—1997	167	12	7,1
1998—2002*	168	15	8,9

Источник: "Женщины Латинской Америки в цифрах". Чили, "Флаксо", 1992 год.

* Министерство внутренних дел, Избирательная комиссия, декабрь 1997 года.

Уровень участия женщин в руководстве государством также довольно низок — 11,7%.

**Женщины на высших государственных постах Республики Чили,
 1997 год**

Высшие должностные лица	Всего	Число женщин	Число женщин в %
Губернаторы	50	5	10
Представители президента в регионах	13	1	7,7
Министры	21	3	15
Заместители министра	27	4	14,8
Итого	111	13	11,7

Источник: Министерство внутренних дел, Избирательная комиссия, март 1998 года.

Работа по расширению участия женщин в руководстве государством ведется и в порядке выполнения Региональной программы действий в интересах женщин Латинской Америки и Карибского бассейна на 1995—2001 годы, принятой на шестой Региональной конференции, проходившей в Мар-дель-Плата (Аргентина) в сентябре 1994 года.

В 1996 году **женщины были избраны мэрами в 32 муниципалитетах страны** из 341, то есть доля женщин составила 9,3%; одновременно 258 женщин были избраны депутатами муниципальных советов, составив 14,4% от общего числа депутатов советов.

На выборах 1997 года были зарегистрированы 4 191 959 избирателей-женщин (или 51,95% всего электората) и 3 877 665 избирателей-мужчин (или 48,05% электората).

С помощью 13 Информационных центров по правам женщин (ИЦПЖ) НУДЖ вело работу по расширению представительства женщин в руководстве страной. На протяжении 1997 и 1998 годов в различных местах были организованы **"школы лидерства"**, которые закончили 1500 женщин, поставивших перед собой цель развить свой потенциал как граждан государства и субъектов права.

Одновременно в целях дальнейшего развития организационных отношений между государством и обществом в период 1995—1998 годов были проведены многочисленные массовые дискуссии по проблемам приобщения женщин к политической и общественной жизни страны (общественные парламенты, общественные советы и трибуны общественного диалога), в которых приняли участие более 22 тыс. женщин; в ходе этих дискуссий были созданы постоянные форумы обмена мнениями — региональные женские советы.

Совместно с несколькими министерствами НУДЖ подписало **договор с общественными организациями**, создавшими Национальный форум по контролю за выполнением решений Пекинской конференции, с тем чтобы принять комплекс конкретных мер по расширению участия женщин во властных структурах и в процессе принятия решений.

В 1997 году был поставлен вопрос о возможности **зачисления женщин на службу в военно-воздушные силы Чили (ВВСЧ)** и были приняты меры по подготовке женщин к работе на кадровых офицерских должностях в период до 2000 года. В текущем, 1998 году, должно начаться зачисление женщин на службу в качестве строевых офицеров.

Законом № 19.570, опубликованным в "Официальном вестнике" от 11 июля 1998 года, предусмотрены пересмотр и утверждение нового штатного расписания **корпуса карабинеров Чили** (военизированной полиции). В частности, законом впервые утверждалась генеральская должность для карабинера-женщины. Во исполнение этой части закона в ноябре 1998 года полковник корпуса карабинеров Мирейя Перес Видела была назначена на должность начальника Управления по защите семьи и ей было присвоено звание генерала. Мирейе Перес Виделе 49 лет, она замужем и имеет двоих детей; срок службы в корпусе карабинеров — 30 лет. Она — первая женщина, достигшая столь высокого положения в полицейских формированиях Чили и всей Латинской Америки.

Прием женщин в состав курсантов **Военного училища** сухопутных войск Чили начат в 1997 году. Ожидается, что в конце 2000 года училище выпустит первых женщин-офицеров в звании младшего лейтенанта.

Школа гражданской полиции и уголовного розыска ведет набор слушателей — мужчин и женщин. На территории всей страны женщины служат в гражданской полиции на оперативных должностях, но ни одна еще не занимает руководящей должности.

Была создана Рабочая группа по делам женщин, проживающих в сельской местности. Группа представляет организацию, содействующую диалогу и способствующую более широкому вовлечению

женщин в общественную жизнь. В состав Группы входят представители государственных учреждений, общественных организаций, в том числе и международных, а также ассоциаций женщин-крестьянок и индейских женщин, сотрудничавших с НУДЖ в разработке документа, озаглавленного "Предложения по обеспечению равенства возможностей для женщин, проживающих в сельской местности" (1997 год).

В 1995 году был учрежден финансируемый шведскими организациями Фонд гражданского общества, распорядителем которого является НУДЖ. Назначение этого Фонда — поддерживать инициативы общественных организаций, направленные на обеспечение равных возможностей. К настоящему моменту проведены 3 конкурса проектов, по результатам которых была оказана помощь 74 общественным организациям, представляющим все регионы страны.

В 1998 году среди общественных организаций был объявлен конкурс экспериментальных проектов децентрализации управления с опорой на местную инициативу. Организатором конкурса стало Областное управление НУДЖ по столичной области (Сантьяго).

В 1996 году были организованы 13 курсов воспитания навыков лидерства для 165 женщин — сезонных работников. В 1997—1998 годах для 297 сезонных работниц, проживающих в сельской местности, были организованы 14 таких курсов.

НУДЖ намерено продолжить свое участие в выполнении плана действий третьего Форума по развитию производства — трехсторонней комиссии, в составе которой работают представители трудящихся, предпринимателей и правительства.

В 1996—1997 годах был разработан план действий по расширению участия жительниц села в деятельности производственных организаций и представительных и муниципальных органов.

Как часть работы по активизации общественной деятельности и объединению женщин, осуществляемой в рамках программ, ориентированных на женщин — сезонных работниц и женщин — глав домохозяйств, в 1998 году состоялось 28 встреч на областном уровне, в которых участвовали 2132 женщины, занятые на сезонных работах. Состоялись также 80 встреч на муниципальном уровне, 13 областных встреч и одна встреча на общенациональном уровне с участием 8000 женщин — глав домохозяйств и глав семей. Участницы этих встреч обсудили программы и представили предложения по их улучшению в соответствии со своими потребностями и специфическими проблемами.

В 1997 году министерство национального достояния приступило к реализации Плана обеспечения равных возможностей для женщин, что нашло воплощение во введении более гибкого распорядка трудового дня для служащих (женщин и мужчин), имеющих на своем попечении несовершеннолетних детей, престарелых или недееспособных лиц. Вместе с тем стала поощряться профессиональная подготовка служащих-женщин, и был продлен рабочий день детских садов и яслей.

Статья 8

Государства-участники принимают все соответствующие меры, чтобы обеспечить женщинам возможность на равных условиях с мужчинами и без какой-либо дискриминации представлять свои правительства на международном уровне и участвовать в работе международных организаций.

Чили принимала активное участие в обсуждении на международных форумах специфической женской проблематики, а также общих проблем развития, имеющих гендерные аспекты и заслуживающих особого внимания.

НУДЖ возглавляло или входило в состав официальных правительственных делегаций и принимало активное участие во всех **региональных и международных конференциях и встречах на высшем уровне** в 90-е годы, таких как Всемирная конференция по правам человека (Вена, 1993 год), Международная конференция по народонаселению и развитию (Каир, 1994 год), Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития (Копенгаген, 1995 год) и четвертая Всемирная конференция по положению женщин (Пекин, 1995 год).

Чили активно участвует в осуществлении мандата Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, определяющего основные направления политики Организации, в частности такие, как задача учета гендерной проблематики во всех сферах деятельности и программных документах системы Организации Объединенных Наций.

В ноябре 1997 года в штаб-квартире Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) в Сантьяго НУДЖ совместно с министерством иностранных дел организовало **седьмую Региональную конференцию по вовлечению женщин в процесс экономического и социального развития Латинской Америки и Карибского бассейна**, завершившуюся принятием документа "Консенсус Сантьяго", который был представлен в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций в сентябре 1998 года для распространения в качестве официального документа ООН.

Чили является председателем упомянутой Конференции в период до 2000 года. В 1998 году НУДЖ продолжало активную работу по выполнению соглашений, подписанных на Конференции. В частности, руководитель НУДЖ председательствовала в 1998 году на двух заседаниях Исполнительного совета седьмой Конференции, в состав которого входят представители 11 стран. Первое заседание состоялось в июле в Сантьяго-де-Чили, второе — в декабре 1998 года в Сан-Сальвадоре (Сальвадор).

В июне 1998 года руководитель НУДЖ участвовала в **совещании министров, ответственных за политику в отношении женщин. Совещание проходило в рамках Азиатско-тихоокеанской ассоциации по экономическому сотрудничеству (АТАЭС)** в Маниле (Филиппины). Затем она нанесла официальный визит в Китайскую Народную Республику.

В сентябре 1998 года руководитель НУДЖ участвовала в работе четвертой Иberoамериканской встречи министров и руководителей ведомств, ответственных за проведение политики в отношении женщин, которая состоялась в Каракасе (Венесуэла). Подобные встречи дополняют ставшие регулярными встречи глав государств и правительств иberoамериканских стран, последняя из которых проходила в Португалии.

Чили, в лице Национального управления по делам женщин, участвует в деятельности **Межамериканской комиссии по делам женщин Организации американских государств (МКЖ ОАГ)**. В адрес Комиссии в июле прошлого года НУДЖ направило доклад о положении женщин в Чили. Заместитель министра — руководителя НУДЖ в декабре 1998 года участвовала в проходившей в Вашингтоне (США) 29-й Ассамблее уполномоченных МКЖ ОАГ.

НУДЖ принимало активное участие в разработке текста Конвенции о предупреждении, наказании и искоренении насилия в отношении женщин (**Конвенции Белем-ду-Пара**) и организовало международную встречу, посвященную вопросу выполнения положений указанной Конвенции и проходившую с участием представителей 11 стран в декабре 1994 года.

В высшем звене **чилийской дипломатической службы** женщины представлены лишь четырьмя послами (4,3% от общего числа послов). Три женщины занимают должности советника-посланника (4,4%) и только две женщины — должности советника (2,5%).

Несколько должностей глав представительств при международных организациях заняты женщинами (12,5%). Все пять генеральных директоров министерства иностранных дел — мужчины, в то же время женщины занимают 52% должностей начальников департаментов.

Чилийские женщины представлены также в руководстве двух организаций системы Организации Объединенных Наций.

Статья 9

1. **Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении приобретения, изменения или сохранения их гражданства. Они, в частности, обеспечивают, что ни вступление в брак с иностранцем, ни изменение гражданства мужа во время брака не влекут за собой автоматического изменения гражданства жены, не превращают ее в лицо без гражданства и не могут заставить ее принять гражданство мужа.**
2. **Государства-участники предоставляют женщинам равные с мужчинами права в отношении гражданства их детей.**

Статья 10 Конституции гласит, что гражданами Чили являются лица, родившиеся на территории Чили (принцип *jus soli*), а также дети чилийского гражданина или гражданки, родившиеся за границей, если кто-либо из их родителей является государственным служащим Республики Чили. Если родители не состоят на государственной службе, то гражданство предоставляется по истечении года проживания ребенка в Чили.

Вместе с тем бывают случаи, которые Конституция рассматривает по принципу *jus sanguinis* и в отношении которых гражданство родителей не имеет решающего значения: достаточно того, что отец или мать были чилийцами по происхождению, чтобы ребенок, на установленных Конституцией условиях, приобрел чилийское гражданство.

В статье 11 Конституции перечислены основания, по которым лицо — мужчина или женщина — утрачивает чилийское гражданство.

Вступление женщины в брак с иностранцем или изменение гражданства мужа никоим образом не сказывается на гражданстве женщины. Если на основании законодательства родной страны мужа женщина должна приобрести гражданство этой страны, то она утратит чилийское гражданство: по законам Чили никто не может иметь двойного гражданства, если только не существует двустороннего соглашения по данному вопросу со страной, гражданство которой приобретается. При этом закон не делает различий между мужчинами и женщинами.

Согласно статье 10 Конституции Чили, мужчины и женщины пользуются равными правами в вопросах получения, изменения или сохранения гражданства. Не существует социальных, культурных или экономических ограничений, которые влияли бы на осуществление этих прав по признаку пола. Конституцией установлено также равенство прав отца и матери в отношении гражданства их детей.

ЧАСТЬ III

Статья 10

Государства-участники принимают все соответствующие меры для того, чтобы ликвидировать дискриминацию в отношении женщин, с тем чтобы обеспечить им равные права с мужчинами в области образования и, в частности, обеспечить на основе равенства мужчин и женщин:

- a) одинаковые условия для ориентации в выборе профессии или специальности, для доступа к образованию и получению дипломов в учебных заведениях всех категорий как в сельских, так и в городских районах; это равенство обеспечивается в дошкольном, общем, специальном и высшем техническом образовании, а также во всех видах профессиональной подготовки;
- b) доступ к одинаковым программам обучения, одинаковым экзаменам, преподавательскому составу одинаковой квалификации, школьным помещениям и оборудованию равного качества;
- c) устранение любой стереотипной концепции роли мужчин и женщин на всех уровнях и во всех формах обучения путем поощрения совместного обучения и других видов обучения, которые будут содействовать достижению этой цели, и, в частности, путем пересмотра учебных пособий и школьных программ и адаптации методов обучения;
- d) одинаковые возможности получения стипендий и других пособий на образование;
- e) одинаковые возможности доступа к программам продолжения образования, включая программы распространения грамотности среди взрослых и программы функциональной грамотности, направленные, в частности, на сокращение как можно скорее любого разрыва в знаниях мужчин и женщин;
- f) сокращение числа девушек, не заканчивающих школу, и разработку программ для девушек и женщин, преждевременно покинувших школу;
- g) одинаковые возможности активно участвовать в занятиях спортом и физической подготовкой;
- h) доступ к специальной информации образовательного характера в целях содействия обеспечению здоровья и благосостояния семей, включая информацию и консультацию о планировании размера семьи.

В 1996 году НУДЖ провело исследование на тему "Передача и формирование женского и мужского самосознания в дошкольных образовательных учреждениях". Результаты исследования подверглись обсуждению на семинарах, проходивших в дошкольных учреждениях и курирующих их органах. [Недавно создана комиссия по пересмотру учебных программ дошкольных учреждений, в состав которой вошли представители министерства образования, Национального совета детских садов (НСДС), Фонда помощи детям "Интегра" и Всемирной организации дошкольного образования].

В связи с постановкой общего базового образования НУДЖ в 1997 году выступило с предложением о включении принципа равных возможностей — как предмета изучения — в состав типовых учебных планов для школ (постановление № 40). В министерство образования были направлены замечания и предложения, которые, однако, не были приняты министерством. Перед школами была поставлена лишь дополнительная задача — недопущение дискриминации по гендерному признаку.

В связи с Программой проведения научных исследований НУДЖ в 1997 году провело исследование, озаглавленное "Анализ форм включения гендерных вопросов в программы базового образования зарубежных стран (Испании, Канады, Колумбии)". Отчет об исследовании было направлен в министерство образования Чили.

Что касается предложений по учебным программам для 1—4 классов, то были представлены методические разработки по факультативным темам, которые могут быть включены в учебные планы и программы. К таковым относится, в частности, и принцип равных возможностей мужчин и женщин.

НУДЖ выдвинуло предложение включить тему равных возможностей для женщин в учебные программы шестого класса общеобразовательных школ, а также провело консультации по данному вопросу для рабочей группы Отдела учебных программ министерства образования, ответственной за разработку планов и программ для 5—8 классов общеобразовательных школ.

Что касается учебных программ для средних школ, то были выдвинуто предложение включить изучение принципов равных возможностей для женщин в программы первого и второго года обучения в средних школах. Это предложение было направлено в министерство образования.

По поводу годовых планов муниципальных учебных заведений в 1997 году состоялся семинар с участием специалистов министерства образования, руководителей муниципальных учебных заведений, представителей неправительственных организаций и специалистов НУДЖ, на котором были проанализированы принципы ознакомления с гендерной проблематикой в курсах альтернативной системы образования. В 1998 году НУДЖ выдвинуло предложение о включении концепции равных возможностей для женщин в учебные планы муниципальных школ коммуны Флорида.

В отношении высших учебных заведений НУДЖ организовало два семинара с участием университетских преподавателей, на которых обсуждалось положение женщин в системе высшего образования. На первом семинаре, в работе которого участвовали руководители и преподаватели университетов (всего 74 специалиста), предметом обсуждения стали следующие вопросы: "Положение женщин и проблематика развития в университетах Латинской Америки" и "Положение женщин в системе высшего образования". На втором семинаре, в работе которого участвовали 94 специалиста, были проанализированы современные взгляды на положение женщин в университетах Европы и Латинской Америки.

В связи с включением подобной тематики в программы подготовки преподавательских кадров НУДЖ начиная с 1997 года заключило соглашения с высшими учебными заведениями различных регионов страны: университетами имени Бласа Каньяса и Хосе Сантоса Оссы, Педагогическим университетом столицы, Университетом Атакамы и университетами городов Ла-Фронтера и Плайя-Анча.

Состоялись региональные семинары в трех высших учебных заведениях страны (в университетах Плайя-Анча, имени Бласа Каньяса и в Педагогическом университете) с целью ознакомления участников с результатами исследования на тему "Включение гендерной проблематики в учебные программы педагогических факультетов".

НУДЖ провела многочисленные исследования вопроса о том, как отражается специфика положения женщин в учебных курсах разных уровней, в школьных учебниках, в системе начального и среднего образования, а также в семейном воспитании.

- Дошкольный уровень. Исследования: "Передача и формирование женского и мужского самосознания в дошкольных учреждениях". CIDE, 1996; "Сравнительное изучение нетрадиционных стратегий и способов ухода за детьми". Kotliarenco, 1996; "Анализ способов ухода за детьми в семьях работающих женщин", marzo de 1995.
- Семейное воспитание: "Связь семьи и школы: систематизация и библиографический анализ". Gubbins y Jensen, 1996; "Распределение обязанностей и ответственности в семье. Опыт построения образовательной модели". Sharim, sept. 1997.
- Школьные учебники: "Психология мужского превосходства в современных школьных учебниках". Binimelis, 1994.

- Образование для взрослых: "Оценка программ образования для взрослых в плане их воздействия на трудовую адаптацию женщин-слушательниц". РПЕ, marzo 1997; "Оценка учебных пособий системы профессионального обучения". Victoria Nieto, 1996.
- Начальное и среднее образование: "Анализ форм включения гендерной тематики в планы, программы и учебники начальных и средних школ зарубежных стран". РПЕ, enero 1997.
- Высшее образование: "Включение гендерной тематики в планы и программы подготовки преподавателей". РПЕ, diciembre 1997.

В рамках курса "Образование и гендерные вопросы", ставшего частью программы подготовки служащих НУДЖ и предназначенного для преподавателей муниципальных учебных заведений, в 1996 году во всех областях страны были проведены семинары, в которых приняли участие 653 преподавателя (103 мужчины и 550 женщин).

С помощью Информационных центров по правам женщин НУДЖ проводит в различных областях страны семинары на тему "Образование, свободное от стереотипов мужского превосходства" для преподавателей и воспитателей частных учебных заведений, а также для студентов педагогических факультетов.

НУДЖ внесло предложения по организации заочных курсов повышения квалификации преподавателей при Центре повышения квалификации, экспериментальных программ и педагогических исследований (ЦКЭПИ) министерства образования. Эти курсы действовали на протяжении 1997 года; обучались на них 1000 преподавателей.

В 1998 году по соглашению между НУДЖ и ЦКЭПИ было выделено 500 стипендий для обучения преподавателей на заочных курсах повышения квалификации при ЦКЭПИ. Основным вопросом, ответ на который должны были дать эти курсы, формулировался так: "Мужчина = Женщина. А равны ли их возможности?"

Что касается разработки учебников и учебных пособий, то:

- НУДЖ в 1996 году организовало семинар по повышению квалификации издателей, авторов и оформителей школьных учебников;
- НУДЖ опубликовало для авторов школьных учебников, из текстов которых устраняются стереотипы мужского превосходства, руководство, озаглавленное "Женщине – подлинное равноправие!";
- в рамках программ образования для взрослых разработаны два учебника, озаглавленные "Женщина и труд". Учебники были переданы в Отдел учебных программ для взрослых в целях последующего распределения среди курируемых Отделом учебных заведений.

Осуществляя программу полового и эмоционального воспитания и программу профилактики подростковой беременности, НУДЖ провело в школах большое число семинаров и бесед, посвященных проблеме эмоциональности и сексуальности подростков [см. статью 5, пункт b)].

В рамках **Национальной программы предупреждения насилия в семье** были разработаны учебные пособия "Способы ненасильственного разрешения конфликтов", предназначенные для учеников 1—4 классов начальной школы. В настоящее время по этим учебным пособиям, в экспериментальном порядке, ведутся занятия в школах VIII области. В 1998 году эти учебные пособия были опубликованы. Были организованы семинары для преподавателей и воспитателей в областях I, III, IV, VII, а также в столичной области. В этом году занятия по теме "Способы ненасильственного

разрешения конфликтов" пройдут еще в 30 школах в тех же областях и муниципалитетах. Был проведен семинар на тему "Эмоциональное воспитание личности" для воспитателей детских садов XI области, а также отцов и матерей детей, воспитывающихся в этих учреждениях. Организованы семинары по проблемам насилия и его предотвращения для учащихся первых классов муниципальных средних школ XII области. Проведено анкетирование по вопросу о бытовом насилии во всех муниципальных учебных заведениях XII области. В столичной области проведены экспериментальные занятия по подготовке преподавателей, специализирующихся на проблеме предотвращения насилия. В IV области были организованы семинары для учителей и работников провинциального управления образования, Отдела внешкольных программ и муниципального управления образования.

Хотя документально подтвержденных свидетельств о фактах дискриминации в сфере образования нет, мужчины, несомненно, получают стипендии чаще, чем женщины, и это вызывает растущее беспокойство.

В рамках исследования "Образование для взрослых с учетом потребностей женской аудитории"² в 1997 году проведена оценка программ обучения взрослых с точки зрения их воздействия на трудовую адаптацию женщин. Это исследование выполнено НУДЖ и включено в качестве дополнения в программу образования для взрослых министерства образования Чили.

В программах ликвидации неграмотности и начального образования для взрослых министерства образования Чили особое внимание уделялось специфическим потребностям в образовании женщин — глав домохозяйств, участниц программы для женщин — глав домохозяйств (ПЖГД) и женщин — сезонных работниц. В частности, программой начального образования для женщин — глав домохозяйств было охвачено 14 тыс. женщин — участниц ПЖГД; расходы на их обучение покрывались за счет бюджета программы начального образования для трудящихся-взрослых, осуществляемой министерством образования. Внесено предложение о включении в учебные программы обучения взрослых — первоначально в школах, расположенных на территории IX области, — тем, касающихся положения сезонных работниц, а также прав трудящихся в целом.

Обязанности по уходу за детьми — одно из основных препятствий на пути приобщения женщин — глав домохозяйств к получению образования. Сознывая это, НУДЖ сумело добиться удлинения рабочего дня детских садов и яслей, подведомственных Национальному совету детских садов (НСДС) и "ИНТЕГРА" (Фонд помощи детям, возглавляемый первой леди страны), чтобы удовлетворить запросы работающих женщин вообще и женщин — глав домохозяйств в частности. Фонд помощи детям взял на себя обязанность уделять первоочередное внимание нуждам женщин — глав домохозяйств, реализуя программы НСДС и "ИНТЕГРА". На втором этапе осуществления программы для женщин — глав домохозяйств Национальный совет детских садов планирует создать 10 тыс. новых мест в детских садах с продленным рабочим днем в ближайшие 4 года и ускорить создание учреждений по уходу за детьми женщин, занятых на сезонных работах. Создание подобных учреждений требует координации усилий Национального совета детских садов, Национального совета по стипендиям и материальной помощи школьникам, Главного управления по делам спорта и досуга и Фонда помощи детям.

Второе общенациональное анкетирование молодежи, проходившее в 1997 году по инициативе Национального института по делам молодежи (респонденты — 3446 юношей и девушек в возрасте от 15 до 29 лет), показало, что **преждевременный уход из школы** вызван решением юношей начать работать, в то время как девушки объясняют свое решение беременностью и замужеством. Эти проблемы особенно остро затрагивают молодых людей, принадлежащих к низшим социально-

² Министерство планирует приступить к реформе системы образования для взрослых и предложило Национальному управлению по делам женщин принять участие в этой работе. До настоящего времени реформа этого направления в системе образования проводилась путем разработки, издания и распространения новых учебных пособий.

экономическим слоям общества, где показатель отсева из школ составляет 60%. Среди молодежи из средних слоев общества этот показатель равен 33,2%, а из высших слоев — 1,7%. Разбивка по полу обнаруживает примерно равные показатели для юношей и девушек. Так, согласно данным первого анкетирования 1994 года, показатель отсева из школ среди девушек равнялся 50,8%, а в 1997 году снизился до 49,8%, в то время как у юношей этот показатель составлял в 1994 году 43,4%, а в 1997 году — 42,3%.

Анкетирование показало, что женщина, вступающая в брак или ожидающая ребенка, ограничена в возможностях продолжить обучение. Это свидетельствует о наличии традиционных моделей в поведении молодежи в отношении образования. С одной стороны, мужчины должны содержать семью и зарабатывать деньги, поэтому для них имеет существенное значение их социально-экономическое положение. Женщины же выходят замуж или рожают детей, прежде чем достигнут высокого уровня образования; для них важнее вопросы семейной жизни.

Что касается мер по снижению отсева из школ, то правительство предусмотрело их в программе для женщин — глав домохозяйств. Речь идет, в частности, об организации учебных курсов для взрослых, о чем уже говорилось ранее.

В 1996 и 1997 годах 2852 женщины — главы домохозяйств были охвачены программами образования для взрослых (созданными на основе соглашения между Национальным управлением по делам женщин и министерством образования). К занятиям по указанным программам были привлечены также 744 женщины — сезонные работницы из 19 муниципальных округов.

В статье 5 мы уже затронули вопрос о межведомственной координации усилий по предотвращению подростковой беременности. В частности, в статье 5 упоминалось о проведении семинаров и бесед по вопросам подростковой эмоциональности и сексуальности, а также о распространении знаний по каналам массовой информации.

В ходе выполнения постановления № 247 министерства образования, удалось **удержать** значительное число **беременных женщин — подросткового возраста и/или молодых матерей** в государственных и субсидируемых государством школах **системы начального и среднего образования**.

В 1997 году была проведена работа по подготовке кадров для медицинских консультаций по вопросам здорового секса и охраны здоровья матери и ребенка в 15 управлениях здравоохранения.

Состоялись областные семинары, организованные НУДЖ и министерством здравоохранения, с целью довести до сведения медицинских и социальных работников необходимость учета гендерной проблематики в их повседневной деятельности.

В 1997 году в рамках программы организации семинаров и бесед по вопросам подростковой эмоциональности и сексуальности, состоялось 27 семинаров по повышению квалификации работников местного самоуправления, а также инспекторов и местных руководителей социальных служб. Медики участвовали в 201 мероприятии указанной программы, проводившихся в школах, и в 7 подобных мероприятиях на муниципальном уровне. Всего было проведено 224 семинара и беседы по указанной тематике в 9 областях страны [см. также статью 5 b)].

В качестве цели на 1998 год намечено проверить на практике целесообразность использования модели методологического и информационного обеспечения концепции полового и эмоционального воспитания подростков, разработанной НУДЖ совместно с министерством образования, министерством здравоохранения и Национальным институтом по делам молодежи.

Статья 11

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области занятости, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

a) право на труд как неотъемлемое право всех людей;

Чили ратифицировала конвенции Международной организации труда по вопросам ликвидации дискриминации женщин в сфере занятости.

К этим конвенциям относятся, в частности: Конвенция № 3 об охране материнства (1919 года), ратифицированная в 1925 году и денонсированная в 1997 году; Конвенция № 45, касающаяся применения труда женщин на подземных работах (1935 года), ратифицированная в 1946 году; Конвенция № 100 о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности (1951 года), ратифицированная в 1971 году; Конвенция № 111 относительно дискриминации в области труда и занятости (1958 года), ратифицированная в 1971 году; Конвенция № 4 об использовании женщин на ночных работах (1919 года), ратифицированная в 1931 году и денонсированная в 1976 году; Конвенция № 103 об охране материнства и Конвенция № 156 о равных возможностях и равном отношении к трудящимся мужчинам и женщинам, ратифицированные в 1994 году.

b) право на одинаковые возможности при найме на работу, в том числе применение одинаковых критериев отбора при найме;

Как уже отмечалось, Конституция Чили гарантирует гражданам право на труд и защиту, а пункт 16 статьи 19 запрещает любое проявление дискриминации, если это не связано с профессиональными способностями человека или с его соответствием определенной работе, при том что по закону может потребоваться наличие чилийского гражданства или соблюдение возрастных пределов в определенных случаях. Эта норма имеет целью обеспечить право на труд и на свободный его выбор. На практике это возможно в условиях предложения работы заранее известного характера, когда работодатель имеет точное представление о тех качествах, которыми должен обладать претендент на рабочее место (среди прочего, имеет значение и признак пола).

Однако по-прежнему сохраняется тенденция отдавать предпочтение мужчинам при найме на работу.

В 1996 году уровень безработицы составлял 7,3% для женщин и 4,9% для мужчин.

c) право на свободный выбор профессии или рода работы, на продвижение в должности и гарантию занятости, а также на пользование всеми льготами и условиями работы, на получение профессиональной подготовки и переподготовки, включая ученичество, профессиональную подготовку повышенного уровня и регулярную переподготовку;

Несмотря на устойчивый экономический рост и появление в стране новых рабочих мест и возможностей, реальные возможности женщин за последние годы существенно не изменились. В области трудовых отношений сохраняются традиции отождествления профессии и занятий с полом работающих; рынок труда остается, таким образом, внутренне разделенным. Женщины по-прежнему имеют меньше возможностей продвижения по службе по сравнению с мужчинами; это относится и к профессиональной подготовке и повышению квалификации.

Негативно влияет на возможность повышения профессиональной квалификации женщин и тот факт, что этот процесс ориентирован главным образом на подготовку управленцев высшего звена, где число женщин ограничено.

Все исследования, проведенные Национальной службой профессиональной подготовки и занятости, свидетельствуют об этом и соответственно вызывают особую обеспокоенность, что нашло отражение в

широких дискуссиях по данной проблеме и в многочисленных предложениях, обсуждавшихся на трехсторонних переговорах с участием правительства, трудящихся и предпринимателей.

d) право на равное вознаграждение, включая получение льгот, на равные условия в отношении труда равной ценности, а также на равный подход к оценке качества работы;

Статья 2 Трудового кодекса устанавливает: "Противоречат принципам законов о труде любая дискриминация, исключение или предпочтение по признаку расы, цвета кожи, пола или профсоюзной принадлежности. Соответственно, ни один работодатель не имеет права обуславливать прием на работу этими обстоятельствами..." Это — единственное четко выраженное положение о недопустимости дискриминации, содержащееся в Кодексе.

В оплате труда мужчины и женщины существуют различия, которые увеличиваются с повышением образовательного уровня. Согласно данным опроса министерства планирования о социально-экономическом положении трудящихся (1996 год), заработанная плата женщины составляет в среднем 70,3% от заработной платы мужчины. В том же опросе констатирован рост показателя женской занятости на 35,5%. Занятость зависит от места проживания: показатель занятости в городах составлял 38,2% для женщин и 74,5% для мужчин, в то время как в сельской местности этот показатель был равен 20,1% для женщин и 75,4% для мужчин.

Чили ратифицировала Конвенцию № 100 Международной организации труда о равном вознаграждении за труд.

На сегодняшний день на сезонных работах занято около 200 тыс. женщин, что составляет 52% общего числа работающих в отраслях агропромышленного комплекса, ориентированных на экспорт. Положение этих женщин крайне неустойчиво в плане как условий, организации труда, распорядка рабочего дня, различий в оплате труда, а также нестабильности последней, так и решения проблемы ухода за детьми в течение долгого трудового дня.

В 1997 и 1998 годах участились выступления, в том числе и в СМИ, в защиту прав трудящихся. Среди женщин, занятых на сезонных работах, было распространено 20 тыс. брошюр, разъясняющих их права. 3769 сезонных работниц приняли участие в муниципальных семинарах по вопросам прав трудящихся и охраны здоровья на производстве, которые были организованы НУДЖ совместно с службами здравоохранения и Управлением по труду. Положение женщин было также объектом инспекторских проверок, проводимых Управлением по труду.

Одновременно НУДЖ проводит предварительные исследования, данные в которых дополняют данные, имеющиеся в распоряжении органов законодательной власти, разрабатывающих законы о социальной защите, а также о контроле за использованием пестицидов.

В 1996 году созданы региональные рабочие группы, занимающиеся составлением и координацией программ развития образования и занятости для женщин-сезонниц. Такие группы созданы IV, V, VI, VII, VIII и IX областях и в столичной области.

e) право на социальное обеспечение, в частности в случае ухода на пенсию, безработицы, болезни, инвалидности, по старости и в других случаях потери трудоспособности, а также право на оплачиваемый отпуск;

Политическая конституция Чили гарантирует право на социальное обеспечение всех лиц независимо от расы, пола, происхождения или социального положения.

В мае 1981 года вступила в действие новая пенсионная система, предусматривающая создание пенсионных фондов (ПФ), обеспечивающих выплату пенсий по старости, по инвалидности и в связи с

потерей кормильца. Государство гарантирует минимальные пенсии этим категориям пенсионеров при обязательном соблюдении ими определенных условий. Участие в этой системе является обязательным для всех государственных служащих и добровольным для остальных трудящихся. Руководство системой осуществляют частные акционерные общества — пенсионные фонды, деятельность которых регулируется правительственными контролирующими учреждениями, главным образом Управлением пенсионных фондов (УПФ). Трудящиеся могут вступать в пенсионный фонд по своему выбору и переходить в другие фонды по предложению последних.

С другой стороны, государство сохраняет прежнюю пенсионную систему, во главе которой стоит Институт социального обеспечения. Лица, проходящие службу в трех видах вооруженных сил, в корпусе карабинеров и жандармерии, имеют собственную пенсионную систему. Что касается установленного законом возраста выхода на пенсию, то пенсионным законодательством этот возраст установлен в 60 лет для женщин и 65 лет для мужчин (при том что и женщины и мужчины могут выйти на пенсию ранее установленного возраста, если они имеют достаточный для этого трудовой стаж, а могут и продолжать работать после достижения пенсионного возраста).

В докладе "Оценка действенности пенсионной системы индивидуального накопления для чилийских трудящихся-женщин", составленном в 1995 году по заказу НУДЖ, содержатся заключения о наличии дискриминации в отношении женщин.

Хотя пенсионное законодательство не содержит положений, дискриминирующих женщин в отношении права на пенсию или размера взносов в пенсионный фонд, в этом законодательстве имеются положения, дискриминирующие женщин в отношении условий получения пенсии: это показывает расчет размера пенсий по старости на основе таблиц показателей смертности, с разбивкой по полу. Муж женщины, состоящей в пенсионном фонде, имеет право на пенсию с связи с потерей кормильца только в том случае, если он — инвалид; женщина, состоящая в пенсионном фонде, не имеет права на пенсию в связи с потерей кормильца; кроме того, имеются различия в отношении установленного законом возраста выхода на пенсию.

Если женщина выходит на пенсию в том же возрасте и с таким же размером накоплений на ее индивидуальном накопительном счете, что и мужчина, она получает пенсию по старости меньшего размера, чем мужчина (независимо от категории пенсии). Это связано с тем, что при расчете размера пенсии по старости используются таблицы показателей смертности в зависимости от пола, поскольку средняя продолжительность жизни женщин больше, чем мужчин.

Весьма невыгодная для женщин ситуация (по сравнению с мужчинами) складывается также в отношении условий найма на работу и продолжительности пребывания на рынке труда в поисках работы.

f) право на охрану здоровья и безопасные условия труда, в том числе на сохранение функции продолжения рода.

В Чили существуют две системы обязательной охраны здоровья трудящихся: государственная — Национальный фонд здравоохранения (НФЗ), которой пользуются преимущественно лица с низкими доходами, и частная, — представленная **институтами** профилактической медицины (ИПМ). Принадлежность к частной системе в известной мере затруднено для женщин — в силу тех требований, которым они должны соответствовать, чтобы пользоваться ее услугами.

Система институтов профилактической медицины функционирует по принципу **частного страхования здоровья** со всеми вытекающими последствиями. Руководство этой системы уклоняется от предоставления членства в ней или повышает стоимость обслуживания для тех потенциальных клиентов, которые представляют собой контингент повышенного риска в связи с более высокой стоимостью оплаты лечения тех заболеваний, на которые эти пациенты жалуются.

На определение качества медицинского обслуживания в частной системе влияют три обстоятельства: возраст, пол и доходы клиента.

С увеличением возраста клиента возрастают потребности в медицинском обслуживании и, следовательно, увеличиваются расходы для института профилактической медицины. Поэтому затруднен доступ к лечению в этой системе лиц пожилого возраста.

Женщинам доступ в эту систему затруднен из-за весьма значительных расходов, связанных с материнством: пособий по беременности и родам, отпусков по беременности, родам и в послеродовой период, расходов по лечению болезней, проистекающих из биологических особенностей женщин, а также в связи с большей продолжительностью их жизни, что предполагает, по мнению руководителей институтов профилактической медицины, необходимость заключать контракты на медицинское обслуживание на более длительные сроки.

Наконец, доходы пациента определяют качество лечения (что находит отражение в контракте), а также преимущества, которыми может пользоваться клиент.

Дискриминационная практика в отношении женщин уменьшилась с принятием 11 июля 1985 года закона № 18.418, согласно которому выплату пособий по беременности и родам и оплату бюллетеней по уходу за больным ребенком в возрасте до одного года берет на себя государство. Так что на долю институтов профилактической медицины остается только обязанность нести дополнительные расходы по услугам за предродовой и послеродовой отпуска.

В 1990 году вступил в силу закон № 18.938 об учреждении Управления по делам институтов профилактической медицины — государственного органа, ответственного за мониторинг деятельности учреждений профилактической охраны здоровья.

В 1995 году принят закон № 19.381, которым были окончательно установлены определенные права пользователей и урегулированы такие вопросы, как полномочия Управления по делам институтов профилактической медицины; права собственности клиентов этих институтов на суммы накоплений, превышающих законно установленную стоимость лечения, предусмотренную контрактом; право доступа к информации для клиентов; пределы страхуемых рисков, исключения и другие вопросы.

В настоящее время продолжается изучение случаев дискриминации и разрабатываются предложения по ее устранению.

2. **Для предупреждения дискриминации в отношении женщин по причине замужества или материнства и гарантирования им эффективного права на труд государства-участники принимают соответствующие меры для того, чтобы:**
 - а) **запретить, под угрозой применения санкций, увольнение с работы на основании беременности или отпуска по беременности и родам или дискриминацию ввиду семейного положения при увольнении;**

Что касается дискриминации по причине материнства или замужества, то в нормах трудового законодательства полностью соблюдены положения Конвенции, так как существует статья 186 Трудового кодекса, в которой говорится, что беременные работающие женщины имеют льготы (ограничение права предпринимателя на увольнение) с момента зачатия ребенка до истечения одного года после родов. Это положение распространяется также на домработниц начиная с 9 ноября 1998 года, когда был принят закон № 19.591, аннулировавший исключение, которое действовало для этой категории женщин.

- b) **ввести оплачиваемые отпуска или отпуска с сопоставимыми социальными пособиями по беременности и родам без утраты прежнего места работы, старшинства или социальных пособий;**

Законом № 19.299, обнародованным 8 марта 1994 года, устанавливается новая основа для определения размера пособия по беременности и родам, а работающим женщинам гарантируется получение пособия в размере их реальной заработной платы.

- с) **поощрять предоставление необходимых дополнительных социальных услуг, с тем чтобы позволить родителям совмещать выполнение семейных обязанностей с трудовой деятельностью и участием в общественной жизни, в частности посредством создания и расширения сети учреждений по уходу за детьми;**

Законом № 19.250, опубликованным 30 сентября 1993 года, окончательно оформлены нормы трудового законодательства по защите материнства. Бюллетень по уходу за больным ребенком в возрасте до одного года, предоставляется как матери, так и отцу — по выбору матери. Отцу в случае смерти матери ребенка во время родов или до окончания срока послеродового отпуска предоставляется право на использование послеродового отпуска. Семьям также предоставляются все права, вытекающие из факта материнства, в случае усыновления несовершеннолетних детей.

Законом № 19.505 от 25 июля 1997 года предусматривается специальный отпуск для работающих родителей в случае тяжелого заболевания их детей. Эта норма дает возможность работающей матери (или отца, если мать сочтет это целесообразным) отсутствовать на рабочем месте до 10 рабочих дней в календарном году, если состояние здоровья несовершеннолетнего ребенка (в возрасте до 18 лет) вследствие несчастного случая или тяжелого заболевания, или заболевания на стадии выздоровления требует личного участия его родителей.

Согласно закону № 19.482 об отдыхе в воскресные дни, опубликованному в декабре 1996 года, некоторым категориям трудящихся (мужчинам и женщинам), которые не имеют возможности отдыхать в воскресные дни, предоставляется право на то, чтобы они могли, по меньшей мере раз в месяц, провести свободный от работы день в воскресенье (это касается главным образом тех, кто работает на предприятиях торговли).

В 1996 году НУДЖ разработало как основу для обсуждения положения законопроекта о внесении поправок в Трудовой кодекс в целях расширения сети детских яслей. В 1997 и 1998 годах были разработаны предложения о создании альтернативной трехсторонней системы финансирования, и в настоящее время проводится анализ и оценка этих предложений.

НУДЖ и министерство образования намереваются принять ряд мер по улучшению ухода за детьми работающих женщин, в частности продлить рабочий день детских дошкольных учреждений для детей работающих женщин, прежде всего женщин, занятых на сезонной работе и женщин — глав домохозяйств. Возможны различные подходы к решению этой задачи.

- d) **обеспечивать женщинам особую защиту в период беременности на тех видах работ, вредность которых для их здоровья доказана.**

В 1996 году НУДЖ совместно с министерством труда разработало два предварительных проекта по внесению изменений в законодательство: согласно первому проекту, необходима большая гибкость в предоставлении отпусков по беременности и родам, второй проект касается пособий на период предродового и послеродового отпуска для домашних работниц, работающих по частному найму.

Одна из задач НУДЖ — "принимать конкретные меры по пропаганде материнства и разъяснении его значения для общества, а также обеспечивать действенную охрану материнства" (статья 2 закона № 19.023). Именно в этом духе и действует Управление, которое, в частности, способствовало принятию парламентом многих упомянутых в этом разделе законов и вело разъяснительную работу среди женщин с помощью Информационных центров по правам женщин, действующих в 13 областях страны.

Большая работа по обнаружению и преодолению негативных явлений, имеющих отношение к содержанию данной статьи, была проделана службами здравоохранения, а также женскими и детскими консультациями в промышленных и сельских районах страны.

3. **Законодательство, касающееся защиты прав, затрагиваемых в настоящей статье, периодически рассматривается в свете научно-технических знаний, а также пересматривается, отменяется или расширяется, насколько это необходимо.**

В обязанности Национального управления по делам женщин (НУДЖ) входит осуществление программы реформы законодательства, в рамках которой постоянно проводится анализ реального положения дел и действующего законодательства, среди прочего, с целью выявить препятствия, с которыми сталкиваются женщины при найме на работу и в других сферах жизни общества.

Речь идет, таким образом, о возможности вносить изменения, необходимые для постепенной ликвидации дискриминации в отношении женщин в трудовой и других сферах жизни.

В решении этой задачи НУДЖ эффективно сотрудничает с министерством труда в лице Главного управления по труду, а также с такими политическими институтами, как министерство экономики и Общая канцелярия президента страны. Налажено также сотрудничество с организациями предпринимателей, например, с Национальной конфедерацией производства и торговли.

Статья 12

1. **Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в области здравоохранения, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин доступ к медицинскому обслуживанию, в частности в том, что касается планирования размера семьи.**

Пункт 9 статьи 19 Политической конституции Чили гарантирует "всем гражданам право на защиту здоровья. Государство обеспечивает им свободный и равный доступ к деятельности по укреплению, охране и восстановлению здоровья и трудоспособности.

На государство также возложена обязанность координировать и контролировать работу учреждений здравоохранения.

Первоочередной задачей государства является обеспечение деятельности по охране здоровья — независимо от того, предпринимаются ли они по линии государственных или частных учреждений — в форме и на условиях, устанавливаемых законом. Закон может, в частности, устанавливать обязательные взносы в фонд здравоохранения. Каждое лицо имеет право выбора для себя системы здравоохранения — государственной или частной".

Для Чили характерны три основных направления упомянутой "деятельности по укреплению, охране и восстановлению здоровья и трудоспособности": а) профилактическая медицина; б) лечебная медицина и с) восстановительная медицина.

Помимо конституционных гарантий ряд законов регулируют осуществление конституционного права на защиту здоровья.

К числу основных относится закон № 18.469, опубликованный 23 ноября 1985 года.

Одна из ключевых целей политики в области здравоохранения состоит в расширении системы бесплатной медицинской помощи. Установлена бесплатная форма услуг для клиентов государственной системы первого уровня медицинской помощи, которая включает, в частности: наблюдение за здоровьем ребенка, консультации в преддродовой период, распределение продуктов, предоставляемых в рамках программы дополнительного питания (ПДП), и амбулаторный прием.

Бесплатное обслуживание в государственных учреждениях здравоохранения гарантировано для лиц с самыми низкими доходами, таких как пенсионеры или члены их семей, нищие и безработные, а также лица, получающие минимальную заработную плату.

В июне 1997 года министерство здравоохранения и Национальное управление по делам женщин подписали соглашение, положившее начало осуществлению Программы охраны здоровья женщин, предусматривающей дополнительные выплаты, льготы и услуги приблизительно 4 млн. женщин. Основная цель Программы — способствовать укреплению здоровья женщин и профилактике заболеваний.

Эта Программа решает проблему здоровья на комплексной основе и с учетом женской специфики, ориентируясь на все жизненные циклы, а не только на репродуктивный период. При осуществлении Программы учитываются демографические, экономические, социальные и культурные изменения, сказавшиеся на положении женщин в последние десятилетия.

В Чили действует сеть специальных консультаций по таким проблемам, как профессиональные заболевания, климактерический период, бесплодие, сексуальные проблемы, деторождение, кормление, борьба с курением.

Программой охвачены и наиболее уязвимые группы населения, а именно женщины, живущие за гранью бедности, женщины, проживающие в сельской местности и девушки-подростки. При проведении предродовых осмотров в пренатальный период основное внимание уделяется рискам, связанным с проблемами медико-биологического и социально-психологического характера, а также качеству питания будущей матери. Решается также задача воспитания чувства ответственности у будущих отцов, с тем чтобы супруги принимали решения об увеличении семьи на основе полной информации и тогда, когда беременность желательна. Кроме того, ведется пропаганда безопасного секса в целях предотвращения нежелательной беременности, аборт и заболеваний, передаваемых половым путем, включая СПИД.

Ведется наблюдение за эпидемиологической и экологической ситуацией и условиями труда женщин непосредственно на рабочих местах. Особенно остро стоит проблема использования при выполнении тех или иных работ химических веществ и других опасных материалов, а также проблема работы во вредных климатических условиях, связанных с некоторыми видами трудовой деятельности.

Наконец, в сфере психического здоровья рассматриваются вопросы, связанные с эмоциональностью и самооценкой личности, которые могут оказать влияние на ту основную социальную функцию, которую выполняет женщина как опора семьи. Важной проблемой в этой сфере, признаваемой в настоящее время медиками, оказывается насилие в семье (см. статью 5).

2. Наряду с положениями пункта 1 этой статьи государства-участники обеспечивают женщинам соответствующее обслуживание в период беременности, родов и послеродовой период, предоставляя, когда это необходимо, бесплатные услуги, а также соответствующее питание в период беременности и кормления.

Статья 9 ранее упомянутого закона № 18.469 гласит: "Каждая беременная женщина имеет право на защиту со стороны государства в период и до истечения шести месяцев после рождения ребенка; эта защита включает наблюдение за протеканием беременности и состоянием женщины в послеродовой период.

Ребенок, с момента рождения до достижения им шестилетнего возраста, также имеет право на защиту и наблюдение за состоянием его здоровья со стороны государства".

С другой стороны, согласно тексту закона № 19.381 от 3 мая 1995 года, частные учреждения здравоохранения "обязаны выполнять в отношении своих клиентов положения закона № 18.469 о предоставлении профилактической медицинской помощи, о наблюдении за здоровьем женщины во время беременности и до истечения шестого месяца со дня рождения ребенка, а также за здоровьем ребенка до достижения ребенком шестилетнего возраста; а также выплачивать пособия в особо оговоренных в законе случаях" (статья 35).

В целях усиления действенности Программы комплексной охраны здоровья женщин в настоящее время применяются новые методы пренатального медицинского наблюдения и обслуживания пациентов группы риска в специализированных консультациях. Внимание к проблемам подростковой беременности нашло свое выражение в увеличении числа лиц, подлежащих наблюдению у гинеколога. В целях предупреждения подростковой беременности и привлечения юношей к решению этой проблемы была разработана особая программа, которая начнет осуществляться в текущем году.

За эти годы серьезно стимулировались работы в области ранней диагностики рака шейки матки и груди. Особое значение имело ознакомление женщин с "медицинским тестом Папаниколау" и рекомендации пройти его, а также рекомендации по самоконтролю состояния груди. К 2000 году ожидается, что работой всех служб здравоохранения будет охвачено 70% женщин.

Право на получение пособия и право на пренатальной и послеродовой отпуска признается за всеми работающими матерями, пользующимися услугами как государственного, так и частного здравоохранения. Финансирование этих льгот осуществляется государством.

В Чили снижение показателя детской смертности является постоянной целью социальной политики. В период 1990—1995 годов этот показатель снизился с 16 смертных случаев на 1000 живорожденных до 11,1. Ведется работа по выравниванию показателей детской смертности в различных областях и муниципальных округах страны, причем уделяется особое внимание разработке стратегий, учитывающих особенности каждой области.

В период 1992—1996 годов показатель **материнской смертности** снизился с 0,3 до 0,2 на тысячу живорожденных, — большое достижение для страны и фактор, положительно характеризующий работу органов здравоохранения.

За эти годы возросло с 15 до 25 число клиник матери и ребенка, в которых оказывается помощь в кормлении ребенка материнским молоком.

В 1996 году Национальный фонд здравоохранения (НФЗ) начал оказывать помощь в организации системы наблюдения гинекологом за протеканием беременности у тех женщин, которые изъявили желание воспользоваться этой услугой.

В том же году было достигнуто 100-процентное обеспечение лекарствами беременных женщин, инфицированных ВИЧ или болеющих СПИДом.

В течение 1996—1997 годов НУДЖ и министерство здравоохранения провели региональные семинары, имевшие целью заинтересовать органы здравоохранения и рабочие группы во включении исследований гендерных аспектов в их повседневную практику.

В течение 1997 года министерства юстиции, здравоохранения, образования, Национальная служба по делам несовершеннолетних и Национальное управление по делам женщин открыли центры по оказанию помощи беременным девушкам-подросткам и матерям-подросткам в первый период после родов.

В 1998 году должна пройти апробацию модель методологического и информационного обеспечения программы полового и эмоционального воспитания, разработанной совместными усилиями НУДЖ, министерств образования и здравоохранения и Института по делам молодежи.

Важным элементом программы трудоустройства женщин с низкими доходами, преимущественно глав домохозяйств, стала Комплексная стоматологическая программа министерства здравоохранения, реализуемая в 54 муниципалитетах. Медицинская помощь в полном объеме была оказана 22 тыс. женщин, для 14 тыс. из них выполнено протезирование. Речь идет об очень важном виде обслуживания не только с точки зрения стоматологии, но и в плане развития самооценки и укрепления психического здоровья личности, а также улучшения возможностей трудоустройства.

Статья 13

Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в других областях экономической и социальной жизни, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин равные права, в частности:

а) право на семейные пособия;

В Чили гарантируется право на получение семейных пособий; при этом особое внимание уделяется семьям с низкими доходами, где главой семьи в большинстве случаев являются женщины.

В 1998 году проведено исследование исполнения закона, регламентирующего вопросы ухода из семьи и выплаты алиментов.

В результате проведенного исследования установлено, что алименты, назначенные судьями или оговоренные сторонами, чрезвычайно малы; кроме того, имеет место неполное использование всех предоставляемых законом возможностей для обеспечения справедливого размера алиментов (например, просьбы о временной выплате алиментов; обращение к бабушкам и дедушкам в тех случаях, когда отцовских алиментов недостаточно; возможность удержания алиментов у неплательщика его работодателем); наблюдается также тенденция к невыплате алиментов лицами, обязанными это делать по закону. Ситуация представляется серьезной, если учесть, что 56% женщин, получающих эти низкие алиментные выплаты, не имеют собственных доходов.

В специальном пенсионном плане для государственного сектора на 1999 и 2000 годы, в соответствии с законом № 19.553 об индексации пенсий, женщинам в возрасте 65 лет, выходящим на пенсию, предоставляется денежная компенсация за один дополнительный месяц, поскольку они в меньшей степени, чем мужчины, могут рассчитывать на получение новой работы. [Закон от 4 февраля 1998 года "Временные положения", статья 1 b)].

В этом году в предварительном порядке изучалось предложение о внесении изменений в законодательство о социальном обеспечении.

б) право на получение займов, ссуд под недвижимость и других форм финансового кредита;

Учитывая, что в Чили предоставление кредитов зависит от платежеспособности лица, обращающегося за кредитом, и от возможностей последнего дать достаточные гарантии погашения ссуды (при приоритете реальных, а не личных гарантий), замужние женщины, вступившие в брак на основе брачного контракта, сталкиваются с препятствиями законодательного характера.

Если женщина не имеет имущества, владение которым сохраняется за ней по условиям контракта, такое является недостаточным, ей трудно получить гарантии владения совместным имуществом или

ее собственным имуществом, находящимся в управлении мужа. Именно таков смысл статьи 1.752 Гражданского кодекса, в которой говорится: "Женщина не имеет отдельных прав на общее имущество, находясь в браке на основании брачного контракта..."; об этом же говорится в пункте 4 статьи 1.754 того же Кодекса: "Женщина не может отчуждать или присваивать... имущество, находящееся в управлении мужа..."; следовательно, чтобы распоряжаться своим собственным имуществом, женщина обязательно должна заручиться разрешением своего супруга, управляющего имуществом, а в отношении общего имущества она лишена каких-либо прав.

Вышесказанное дополняется статьей 1.750 Гражданского кодекса, согласно которой "муж является в отношении третьих лиц хозяином общего имущества, как если бы это имущество и его собственное имущество составляли одно достояние..."; таким образом, он может распоряжаться этими видами имущества по своему усмотрению и, разумеется, независимо от тех обязательств, которые могут быть возложены на него при расторжении супружеского союза.

Тот же принцип действует в отношении собственного имущества женщины, управляемого мужем, так как статьи 1.754 и 1.755 указанного Кодекса требуют только определенно выраженного разрешения женщины в случаях, когда муж пытается присвоить или отчуждать их недвижимое имущество и то имущество, которое он обязан возвратить жене в его натуральном виде.

На практике это означает, что любое движимое имущество женщины (например, акции), не исключенное путем четко сформулированной оговорки из брачного контракта, — который теперь заключается в Чили крайне редко, — может быть отчуждено или присвоено мужем без какого-либо разрешения с ее стороны, поскольку только в отношении исключенного из контракта имущества существует обязательство его возвращения в натуре.

Исходя из вышеупомянутых положений, препятствия социального характера, с которыми женщина вынуждена сталкиваться, обращаясь за кредитом, связаны с тем, что, как правило, женщины менее материально обеспечены, чем мужчины.

Наконец, каким бы ни был порядок владения имуществом, в соответствии с которым женщина вышла замуж, на практике банки требуют разрешения мужа для предоставления ей кредита. Это происходит при том, что с точки зрения закона женщина считается полностью дееспособной, если брак оформлен не на основе брачного контракта.

Обычай и традиционные нормы поведения все еще оказывают значительное влияние на возможности и перспективы женщин.

с) право участвовать в мероприятиях, связанных с отдыхом, занятиях спортом и во всех областях культурной жизни.

Женщины активно участвуют в культурной жизни страны. Среди деятелей культуры много женщин-писателей (Габриэла Мистраль была удостоена Нобелевской премии в области литературы за 1945 год), художников, скульпторов, артистов, создателей видеопрограмм и, в меньшей степени, спортсменов.

Отдел культуры министерства образования всемерно способствует приобщению женщин к культурной жизни в различных районах страны и оказывает содействие фондам, организующим конкурсы произведений искусства.

"Школа женщины" (PRODEMU) — фонд, возглавляемый супругой президента страны, уделяет особое внимание организации досуга женщин и женскому спорту. В качестве примера можно привести программу организации досуга на 1998 год, в рамках которой в масштабах всей страны состоялось 265 спортивных мероприятий с участием 3238 женщин из семей с низкими доходами. В другие годы

также проводились мероприятия, имевшие целью развитие народного творчества: национальные конкурсы живописи, литературы, фотографии и т. д.

Наряду с систематической деятельностью Главного управления по делам спорта получили развитие инициативы по пропаганде спорта среди женщин пожилого возраста, на основе соглашений, заключенных правительством с муниципалитетами всей страны.

В 1997 и 1998 годах НУДЖ совместно с министерством сельского хозяйства и Фондом информации, образования и культуры для села организовало конкурсы по истории и литературе чилийского села, в которых участвовали женщины-жительницы сельской местности, создававшие истории и рассказы и сами становившиеся героями историй и рассказов в специальной части конкурса. По итогам конкурса каждый год издается сборник рассказов авторов — победителей конкурсов.

Статья 14

- 1. Государства-участники принимают во внимание особые проблемы, с которыми сталкиваются женщины, проживающие в сельской местности, и значительную роль, которую они играют в обеспечении экономического благосостояния своих семей, в том числе их деятельность в нетоварных отраслях хозяйства, и принимают все соответствующие меры для обеспечения применения положения этой Конвенции к женщинам, проживающим в сельской местности.**

8 марта 1995 года президент Республики Чили представил План обеспечения равных возможностей для женщин как инструмент политики правительства. В этой связи министры здравоохранения, образования, труда и сельского хозяйства публично взяли на себя обязательство воплотить положения этого плана в практике своих министерств.

Так, министр сельского хозяйства обнародовал перспективы претворения в жизнь его министерством этого направления политики правительства.

В частности, он признал разнообразие функций, которые выполняют сельские женщины, и особенно женщины-крестьянки, их трудовой вклад в развитие экономики, и отметил, что еще существует значительное неравенство в распределении ролей в сфере производства. Вместе с тем он сообщил, что его министерство обязуется разработать и проводить государственную политику в интересах женщин, проживающих в сельской местности, с учетом имеющихся различий в трудовых отношениях и положении женщин и мужчин и вытекающей из этого необходимости структурных изменений.

Соответственно, министр взял на себя обязательство поддерживать женщин-крестьянок и женщин, занятых на сезонной работе, в осуществлении их права на труд, в улучшении условий труда, в развитии их способностей к руководству и общем улучшении условий жизни в сельской местности, координируя усилия государственного и частного секторов, неправительственных организаций, международных организаций и особенно усилия самих женщин и их организаций.

Обязательства, взятые на себя министерством сельского хозяйства, активизировали ранее уже проводившуюся в этой отрасли работу по улучшению положения женщин. Действительно, Национальный институт развития сельского хозяйства (НИРСХ) начиная с 1990 года осуществляет деятельность в интересах женщин, проживающих в сельской местности.

В самом общем плане государственная политика в отношении сельских женщин, проводившаяся в 1995—1998 годах, созвучна задачам, которые ставит перед собой НИРСХ.

Другими словами, работа ведется по двум направлениям: создаются альтернативные комплексные программы в интересах женщин, проживающих в сельской местности, и одновременно

обеспечивается доступ все большего числа женщин — сельских жительниц ко всем службам Национального института развития сельского хозяйства.

Инициативы последних лет способствовали накоплению определенного опыта, методологии и способов работы, которые получили дальнейшее развитие в результате переосмысления гендерной проблематики применительно к задачам в данной области.

Так, начиная с 1995 года НИРСХ официально заявляет о включении в свою повседневную деятельность задач достижения женского равноправия, рассматривая их как важный дополнительный аспект, с учетом которого должны быть продуманы все действия, направленные на усиление позиций проживающих в сельской местности семей как основных единиц производственного процесса. Эти семьи требуют к себе дифференцированного подхода ввиду различия в их составе и специфического отношения к происходящему членов семей (специфические особенности характерны для мужчин и женщин, молодежи и старшего поколения, иждивенцев и т. д.).

В 1995 году в структуре Национального управления по делам женщин создан сельскохозяйственный сектор, задача которого — добиваться того, чтобы министерство сельского хозяйства и подчиненные ему службы, местные органы власти, государственные и частные предприятия, деятельность которых имеет значение для женщин, проживающих в сельской местности, включали в свои планы и повседневную деятельность меры по обеспечению равных возможностей для этой категории женщин. Создание указанного сектора в рамках координирующей инстанции, каковой является НУДЖ, способствует проведению провозглашенной правительством политики равноправия в отношении сельских женщин.

Создание сельскохозяйственного сектора в структуре Национального управления по делам женщин отвечало потребностям женщин, остро ощущавшимся в начальный период проведения политики равных возможностей для женщин, поскольку в тот период не уделялось внимания проблемам женщин, проживающих в сельской местности.

Основными направлениями деятельности в данной области являются:

- a) создание усилиями государственных органов условий, необходимых для обеспечения равных возможностей для женщин в сельском хозяйстве;
- b) повышение эффективности действий государственных органов путем предоставления им средств и инструментов, позволяющих обеспечить реализацию принципа равных возможностей для женщин, проживающих в сельской местности;
- c) координация усилий НУДЖ и различных отраслей, ведомств и регионов в планировании и осуществлении мер по улучшению положения женщин, проживающих в сельской местности, на основе положений Конвенции и Платформы действий четвертой Всемирной конференции по положению женщин;
- d) содействие участию сельских женщин в общественной жизни;
- e) поощрение контактов между женщинами, проживающими в сельской местности, в процессе выработки и проведения социальной политики в этой области.

Начиная с 1995 года НУДЖ разрабатывает стратегию **установления сотрудничества** в двух областях деятельности: во-первых, в деле координации усилий между государственными и международными организациями, действующими в интересах женщин, проживающих в сельской местности; во-вторых, в работе по налаживанию диалога по данной проблематике между государственными органами и гражданским обществом с целью выработки и проведения совместной политики.

Если говорить конкретнее, то НУДЖ подписало **шесть соглашений о сотрудничестве** с государственными учреждениями, занимающимися вопросами развития сельского хозяйства: с Национальным институтом развития сельского хозяйства (соглашение действует уже четвертый год), Корпорацией по развитию местных ресурсов, Национальной лесной корпорацией, Фондом модернизации сельского хозяйства, Фондом информации, образования и культуры села (соглашения подписаны в течение 1997 года) и Управлением земледелия и животноводства (соглашение подписано в текущем году). В каждой из этих организаций есть координаторы или лица, ответственные за разрешение проблем женщин в целом и сельских женщин в частности. Кроме того, эти организации используют в своей работе специально изданные по данной тематике учебники, регулярно проводят курсы по профессиональной подготовке сотрудников, занимающихся проблемами сельского хозяйства и жизни в сельской местности.

Что касается установления более точных данных относительно реального положения женщин, проживающих в сельской местности, следует отметить, что в опросный лист шестой Национальной переписи сельского населения 1997 года был включен соответствующий комплекс вопросов. Это позволило выяснить уровень женской занятости в сезонных сельскохозяйственных работах и объем работ, выполняемых женщинами-крестьянками в рамках своего семейного хозяйства. При этом в 5 областях страны проводилась работа по актуализации этих данных.

Для достижения лучшей координации между службами, подчиненными министерству сельского хозяйства, и службами, занимающимися проведением консультаций для работников министерства по указанным вопросам, в 1998 году была образована **Комиссия по обеспечению равных возможностей для женщин**.

Что касается связей с обществом, то в апреле 1995 года была образована **Рабочая группа по делам женщин, проживающих в сельской местности**, в работе которой принимают участие руководители крестьянских организаций, представители государственных органов, неправительственных и международных организаций, занимающихся этой тематикой.

В настоящее время Группа ведет диалог и осуществляет обмен опытом, приобретенным в ходе решения указанных проблем; кроме того, она превращается в орган координации действий в данном направлении и наблюдения за выполнением принятых решений ведомственного и межведомственного характера.

Кроме того, учреждена **Смешанная рабочая комиссия** в составе представителей Национального института развития сельского хозяйства, НУДЖ и Объединенного движения крестьян и этнических групп населения Чили. Эта Комиссия представляет интересы крестьянских организаций, в ней объединены профсоюзные конфедерации, федерации и ассоциации, кооперативы земледельцев и сельскохозяйственных рабочих и кооперативы лесного хозяйства.

НУДЖ продолжало выступать в качестве координатора и исполнителя Программы помощи женщинам — сезонным работницам, направленной на решение "**проблемы нестабильности женской занятости в отраслях экономики, ориентированных на экспорт сельскохозяйственной продукции, и проблемы качества жизни женщин, занятых в этих отраслях**".

Стратегические цели Программы помощи женщинам — сезонным работницам следующие:

- **координация и межведомственный диалог** с целью привести предложения ведомств в соответствие с нуждами женщин — сезонных работниц по следующим вопросам:
 - организация ухода за детьми** (на основе межведомственной программы), которая должна повысить конкурентоспособность сезонных работниц на рынке труда;

создание учебных заведений с целью повысить уровень грамотности сельских женщин и способствовать распространению общего начального образования среди них;

создание медицинских учреждений с целью обеспечить комплексный подход к охране здоровья сезонных работниц (в быту и на производстве), информировать их о праве на охрану здоровья и предотвратить опасность для их здоровья, проистекающую из применения химикатов в сельском хозяйстве;

создание рабочих мест, подводящее реальную основу под право на труд, систематическая проверка условий труда и внесение изменений в законодательство с целью улучшения пенсионного обеспечения;

- **широкое освещение этой темы** путем распространения знаний о вкладе этой категории работниц в экономику страны, а также анализ и диагностика общего и специального характера положения в указанных секторах;
 - **содействие в повышении социального статуса этих работниц** путем поощрения их стремления к объединению и участию в жизни общества;
 - **оказание технической помощи муниципалитетам** в комплексной реализации программы в 78 муниципальных округах (где распространен данный вид трудовой деятельности); это касается как организации центров по уходу за детьми, так и установления соотношения между спросом на рабочую силу и специфическими нуждами женщин, занятых на сезонной работе.
- 2. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин в сельских районах, с тем чтобы обеспечить на основе равенства мужчин и женщин их участие в развитии сельских районов и в получении выгод от такого развития и, в частности, обеспечивают таким женщинам право:**
- а) участвовать в разработке и осуществлении планов развития на всех уровнях;**

Рабочая группа по делам женщин, проживающих в сельской местности, в 1995 и 1996 годах принимала непосредственное участие в разработке предложений по проведению политики равных возможностей для сельских женщин. В этом документе представлена реальная картина положения дел и содержатся предложения по мерам, которые должны быть приняты государством и обществом.

Кроме того, учреждены 5 областных комитетов по вопросам женского труда, цели которых аналогичны целям Национального комитета. Эти комитеты на местах поощряют участие сельских женщин в разработке региональной политики.

Важным событием, получившим высокую оценку крестьянских организаций и государственных учреждений, стало участие женщин — руководителей крестьянских организаций в подготовке политических решений и в учреждении комитетов по вопросам женского труда.

Таким образом выполняются решения, принятые на Конференции в Пекине, и Программа региональных действий по расширению участия женщин в общественной и политической жизни, в принятии решений и в диалоге по вопросам разработки и проведения социальной политики.

В 1997 году была создана **Смешанная рабочая комиссия**, в которой участвуют представители Национального института развития сельского хозяйства, НУДЖ и Объединенного движения крестьян и этнических групп населения Чили. Цель Комиссии — проведение совместной политики, которая позволила бы повысить уровень организованности женщин и расширить их доступ к услугам, оказываемым НИРСХ и НУДЖ. Создание Комиссии является конкретной мерой, которая впервые с

момента согласования усилий между крестьянскими организациями и государственными учреждениями отвечает требованиям обеспечения равных возможностей для сельских женщин, как на производстве, так и в общественной жизни.

С другой стороны, министерство труда приняло решение активизировать процесс взаимодействия государства и общества посредством создания трехсторонних региональных комиссий, которые призваны разработать стратегию обеспечения равных возможностей в сфере образования и занятости в каждом регионе. В работе комиссий принимают участие представители предпринимателей и женщин, работающих в сельском хозяйстве.

В период с 1996 года по настоящее время при участии представителей министерств труда, образования и здравоохранения создавались областные рабочие группы в целях активизации и координации усилий по осуществлению программ для женщин — сезонных работниц. Такие группы созданы в IV, V, VI, VII, VIII и IX областях и в столичной области.

- b) на доступ к соответствующему медицинскому обслуживанию, включая информацию, консультации и обслуживание по вопросам планирования размера семьи;**
- c) непосредственно пользоваться благами программ социального страхования;**

В этот же период в план действий Управления по труду и в Программу охраны здоровья на производстве, принятую министерством здравоохранения, были включены меры по обследованию положения занятых на сезонных работах женщин как группы, заслуживающей первоочередного внимания.

Состоялись семинары по вопросам о праве на труд и на охрану здоровья трудящихся, организованные НУДЖ совместно с Управлениями по труду и Управлением по охране здоровья на производстве.

Министерство здравоохранения и НУДЖ тщательно разработали меры по проведению профилактического медицинского обследования женщин до их найма на работу. Особенно это касается женщин — глав домохозяйств и женщин, обычно занятых на сезонных работах.

- d) получать все виды подготовки и формального и неформального образования, включая функциональную грамотность, а также пользоваться услугами всех средств общинного обслуживания, консультативных служб по сельскохозяйственным вопросам, в частности для повышения их технического уровня;**
- e) организовывать группы самопомощи и кооперативы, с тем чтобы обеспечить равный доступ к экономическим возможностям посредством работы по найму или независимой трудовой деятельности;**

Основная проблема организации начального образования в сельской местности заключается не столько в том, чтобы обеспечить его доступность, сколько в его качестве. Процедура зачисления в школы одинакова для мальчиков и девочек. Поэтому министерство образования осуществляет программу повышения качества обучения в сельской местности. С этой целью ведется разработка методических рекомендаций, в которых проводится мысль об общемировой ценности и взаимосвязи местной культуры и культуры, созданной остальным человечеством. Рекомендации должны также способствовать подготовке кадров учителей и созданию дополнительных учебных пособий, учитывающих специфику сельских школ.

Что касается образования для взрослых и их подготовки к трудовой деятельности, как и содействия в ее организации, то можно назвать следующие мероприятия.

Национальный институт развития сельского хозяйства (НИРСХ) выделил значительные технические ресурсы и подготовил программы оказания помощи в деле создания, развития и укрепления женских организаций на производстве. Это, в частности, программа рационализации экономических и правовых аспектов деятельности организаций, услугами которой воспользовались 1800 женщин; курс развития предпринимательской инициативы для женщин, разработанный НИРСХ совместно с НУДЖ, на котором обучались женщины из 30 организаций страны (стоимость проведения курса — 65 тыс. долл. США).

Кроме того, НИРСХ совместно со "Школой женщин" в течение 6 лет реализует программу "Семинары по профессиональной подготовке женщин, проживающих в сельской местности", в которой участвовали более 13 тыс. женщин в I, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X и XI областях и в столичной области. Эта программа обеспечивает профессиональную подготовку по таким дисциплинам, как управление, организация производства и наращивание потенциала женщин, занятых в лесной отрасли сельского хозяйства.

Помогая укреплению крестьянских хозяйств, возглавляемых женщинами, НУДЖ и НИРСХ провели в 1998 году Первый национальный конкурс женщин — сельских предпринимателей, по результатам которого были премированы 127 предприятий страны, возглавляемых женщинами.

В рамках соглашения между НИРСХ и НУДЖ была оказана поддержка деятельности женщин, проживающих в сельской местности и входящих в Координационный совет по делам женщин Объединенного движения крестьян и этнических групп населения Чили. В частности, было оказано содействие в проведении региональных встреч и семинаров для ознакомления с положением женщин, проживающих в сельской местности, и активизации деятельности по обеспечению равных возможностей.

Для оказания помощи женщинам, занятым на сезонной работе по уборке фруктов, в 1996 году было подписано соглашение между НУДЖ и Национальной службой профессиональной подготовки и занятости для реализации опытной программы по подготовке женщин-сезонниц, работающих в сельском хозяйстве, к трудовой деятельности в условиях применения современных производственных технологий.

Также в 1996 году удалось наладить занятия и обучить грамоте 169 женщин, занятых на сезонной работе, в IV, V, VI, VII областях и в столичной области.

В 1997 году удалось обеспечить участие 452 женщин, занятых на сезонных работах, в программах образования для взрослых в 19 муниципальных округах.

Национальное управление по делам женщин поставило и в течение 1997 года на практике решало задачу проверки условий труда в плодоовощных хозяйствах и в цехах упаковки фруктов.

На протяжении 1998 года оказывались техническое содействие и помощь муниципалитетам в создании центров по уходу за детьми для женщин, занятых на сезонных работах. Всего было создано 134 таких центра в 78 муниципальных округах.

g) на доступ к сельскохозяйственным кредитам и займам, системе сбыта соответствующей технологии и на равный статус в земельных и аграрных реформах, а также в планах переселения земель;

В этот же период проведено оценочное исследование доступа сельских женщин к кредитно-финансовой системе Национального института развития сельского хозяйства и Государственного банка. Следствием этого явилось включение показателя "пол" в систему регистрации и анализа этого

вида обслуживания, проводимого НИРСХ; опубликована книга "Женщины-крестьянки и кредит в Чили", в которой исследуется этот вопрос.

НИРСХ стремился поощрять кредитование производственной деятельности женщин-крестьянок. Эта политика предполагала изменение норм получения кредитов. Контингент получателей кредита был существенно расширен; в него вошли женщины и молодежь. В 1995 году 7280 женщин — получателей кредитов НИРСХ (11% от общего числа получателей) получили кредиты на общую сумму более 3 млн. 500 тыс. долл. США. В 1997 году число женщин-получателей выросло до 9038 (14%), а сумма кредитов превысила 6 млн. 700 тыс. долл. США.

В 1997 году НИРСХ провел конкурс на тему "Финансирование производственных проектов женщин". 91 предприятие и 1339 женщин — клиентов Института получили кредиты на сумму 760 тыс. долл. США. 380 тыс. долл. из этой суммы составили безвозмездные ссуды.

В рамках программы "Семинары по профессиональной подготовке женщин, проживающих в сельской местности" (НИРСХ — "Школа женщины"), были также выделены средства на финансирование производственных проектов для модернизации производственного обучения и содействия в сбыте продукции. Начало этой инициативе было положено в 1995 году, и к настоящему времени удалось профинансировать 320 проектов; инвестиции составили 475 тыс. долл. США, помощь оказана 1500 женщинам.

Со своей стороны, министерство национального достояния развернуло специальную программу упорядочения прав собственности, с тем чтобы проверить подлинность прав на землю и обеспечить возможность получения кредитов и других льгот тем многочисленным собственникам, которые не оформили должным образом права владения. Осуществление этой программы оказалось полезным большому числу сельских женщин, особенно женщинам — главам домохозяйств.

h) пользоваться надлежащими условиями жизни, особенно жилищными условиями, санитарными услугами, электро- и водоснабжением, а также транспортом и средствами связи.

В настоящее время правительство проводит краткосрочную и долгосрочную политику (2000—2005 годы) улучшения условий жизни в сельской местности, предусматривающую, в частности, следующие меры:

- электрификация 100% сельских домов, причем 135 тыс. домов — к 2000 году;
- снабжение питьевой водой всех сельских домов, компактно расположенных в населенном пункте, и постепенное решение этой проблемы в населенных пунктах с удаленными друг от друга строениями;
- строительство и эксплуатация сети дорог, обеспечивающих подъезд к городам в течение всего года;
- подключение 8 тыс. сельских населенных пунктов страны к телекоммуникационным системам;
- преодоление дефицита жилья, увеличение пособий для сельских жителей и строительство новых деревень или поселков.

Достижения последних двух лет дают основания ожидать полного выполнения положений этой программы.

Статья 15

1. Государства-участники признают за женщинами равенство с мужчинами перед законом.

Факты, изложенные в статье 2 а) свидетельствуют о постепенном совершенствовании законодательства с точки зрения закрепления в нем принципа равенства женщин и мужчин перед законом.

Можно считать, что пункт 2 статьи 19 Конституции Чили запрещает дискриминацию в отношении женщин, устанавливая, что в Чили нет привилегированных лиц и групп и что "ни закон, ни органы власти не могут устанавливать произвольных различий". В пункте 3 этой же статьи говорится о том, что Конституция обеспечивает всем лицам "равную защиту со стороны закона в осуществлении их прав". Цель конституционной реформы, отстаиваемая в парламенте руководителем НУДЖ, заключается в том, что в Конституции должны быть четко зафиксированы следующие положения: "Лица рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах" и "Мужчины и женщины равны перед законом".

Проблемы в этой области связаны с возможностью реально обеспечить равенство перед законом. Осуществление прав находится в тесной взаимосвязи с экономической дееспособностью лиц, и женщины оказываются в этом отношении более уязвимыми.

В Чили существуют различные системы юридической защиты или бесплатного юридического представительства, осуществляемого государством. Право на бесплатную защиту является конституционной гарантией, зафиксированной в пункте 7 статьи 19 Основного закона.

Организацией, охватывающей наиболее широкие слои населения, является Корпорация юридической помощи, финансируемая министерством юстиции, отделения которой действуют по всей стране. Корпорация рассматривает все вопросы, за исключением тех, которые касаются признания недействительными браков. Корпорация, в которой должны отработать в качестве шестимесячной обязательной бесплатной практики все выпускники юридических факультетов чилийских университетов, призвана удовлетворить потребности лиц с низкими доходами в юридической помощи.

Аналогичную деятельность осуществляют "Программа обеспечения доступа к правосудию", работающая под эгидой того же министерства, и организация дежурных адвокатов, в которой в обязательном порядке в течение 6 месяцев работают юристы, только что получившие диплом об окончании высшего учебного заведения. В обязанность этих юристов входит защита лиц, подвергающихся уголовному преследованию.

2. Государства-участники предоставляют женщинам одинаковую с мужчинами гражданскую правоспособность и одинаковые возможности ее реализации. Они, в частности, обеспечивают им равные права при заключении договоров и управлении имуществом, а также равное отношение к ним на всех этапах разбирательства в судах и трибуналах.

Следует отметить, что не существует различий между мужчинами и женщинами в области судебного разбирательства их дел, доступа к правосудию, сроков судопроизводства и возможностей получения правовой помощи от государства. Тем не менее на практике такие проблемы существуют и усугубляются в случае обращения в судебные органы женщин, а также при слушании дел о несовершеннолетних, поскольку на рассмотрении судов находится большое количество подобных дел и поскольку именно женщины чаще всего обращаются в суд для разрешения своих семейных конфликтов.

Что касается правоспособности женщин давать свидетельские показания, то существуют следующие запреты и оговорки:

Считаются неспособными для дачи показаний мужа, жены и родственники вплоть до четвертой степени кровного родства и второй степени родства по браку со стороны, представляющей их как свидетелей, а также родственники по восходящей линии, потомки и незаконнорожденные братья и сестры. Наличие такого родства дает основание для иска к стороне, ходатайствующей о даче показаний (пункты 1 и 2 статьи 358 Гражданского процессуального кодекса). Исключением из этой нормы является пункт d) статьи 3 закона № 19.325 от 27 августа 1994 года о насилии в семье, в котором указывается, что при слушании подобных дел в суде не действует норма неспособности, предусмотренная статьей 358 Гражданского процессуального кодекса. С другой стороны, не обязаны давать показания при рассмотрении уголовных дел супруг/супруга обвиняемого, его признанные законные или незаконные родственники по восходящей линии или потомки, его законные родственники по боковой линии вплоть до четвертой степени кровного родства или второй степени родства по браку и его родные братья и сестры (статья 201 Уголовного процессуального кодекса).

Относительно правоспособности привлекаться к уголовной ответственности существуют следующие оговорки и ограничения:

Статьей 17 Уголовного кодекса устанавливается, что от наказания за укрывательство освобождаются лица, совершающие подобный поступок в отношении супруга или законных родственников по крови или по браку, родственников по всей прямой линии и по боковой линии вплоть до второй степени родства, а также родители или родные дети, за исключением случаев, когда они воспользовались результатами преступления или правонарушения.

Одновременно статьей 489 того же Кодекса освобождается от уголовной ответственности за мелкую кражу, мошенничество или ущерб, который взаимно нанесли: законные единокровные родственники по всей прямой линии, законные единокровные родственники вплоть до второй степени родства, включая боковую линию родства, законные близкие родственники по всей прямой линии, родители и родные дети и супруги.

Под эту статью подпадает также все указанное для пункта b) статьи 13.

3. Государства-участники соглашаются, что все договоры и все другие частные документы любого рода, имеющие своим правовым последствием ограничение правоспособности женщин, считаются недействительными.

Согласно законодательству Чили, правоспособность женщин аналогична правоспособности мужчин. Однако эта норма законодательства имеет исключение в случае заключения брака на основе брачного контракта.

До 1989 года, когда были внесены изменения в Гражданский кодекс (закон № 18.802), замужняя женщина, состоящая в браке на основе брачного контракта, была практически неспособной.

После внесения изменений правоспособность женщины стала полной, однако муж продолжает управлять общим имуществом при некоторых установленных законом ограничениях.

Закон № 19.335 от 23 сентября 1994 года был включен в порядке правонаследования, альтернативного подходу, принятому в брачном контракте и при разделе имущества, принцип участия в получении доходов. Этот новый порядок предоставляет женщинам полную правоспособность и позволяет участвовать в пропорциональном распределении доходов, полученных в период действия брачного контракта.

Женщина, состоящая в браке на основании брачного контракта, не обладает такой же правоспособностью, какая предоставлена мужчине, для приобретения, управления и распоряжения семейным имуществом, что имеет большое значение, так как этот порядок отражает волю сторон,

иными словами, это — законный порядок, поэтому, если вступающие в брак официально не заявят о своем желании принять иной принцип, именно этот порядок будет регулировать их имущественные отношения.

В силу положений статьи 1.749 Гражданского кодекса, согласно которой "муж есть глава супружеского союза и как таковой управляет общим имуществом и имуществом своей жены...", замужняя женщина, состоящая в браке в указанном порядке, обладает сниженной правоспособностью, так как, несмотря на общую правоспособность, признаваемую за ней законом, она не может распоряжаться своим собственным имуществом, каковым владела до замужества, как и тем имуществом, которое она получает по наследству (за исключением тех случаев, когда это имущество официально исключено из-под управления мужа), и не может извлекать из указанного имущества прибыль, которая увеличивала бы совместное имущество — результат супружеского союза, — управляемое мужем (статья 1.725 Гражданского кодекса).

Тот же принцип действует в отношении имущества, приобретенного женщиной как результат ее работы, при том что объем произведенной ею работы **не** определялся отдельно от работы мужа; это имущество также переходит под управление мужа (статья 150 Гражданского кодекса).

Следует отметить, что указанная статья касается "имущества, удерживаемого за собой замужней женщиной", то есть предполагается что работающая замужняя женщина, состоящая в браке на основании брачного контракта, не имеет права на имущество, являющееся результатом ее трудовой деятельности, кроме случаев, когда эта женщина выполняет работу совместно со своим мужем; при этом применяется ранее указанное правило.

Муж не подпадает ни под какое ограничение при распоряжении движимым общим имуществом или движимым имуществом, являющимся собственностью жены, которой он управляет, кроме случаев крупных подаренных сумм или случаев, когда муж намеревается стать поручителем долгового обязательства третьего лица, так как без соответствующего разрешения жены он задействует только свое собственное имущество.

4. Государства-участники предоставляют мужчинам и женщинам одинаковые права в отношении законодательства, касающегося передвижения лиц и свободы выбора места проживания и местожительства.

В 1989 году внесены изменения в закон, который устанавливал, что женщина должна повиноваться мужу и иметь местожительство мужа. В настоящее время указывается, что оба супруга должны проявлять взаимную верность и оказывать друг другу помощь. В отношении местожительства внесено изменение в закон, и оба супруга теперь имеют право и обязанность проживать в общем доме, за исключением случаев, когда у одного из них имеются веские причины не делать этого.

Статья 16

1. Государства-участники принимают все соответствующие меры для ликвидации дискриминации в отношении женщин во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений, и, в частности, обеспечивают на основе равенства мужчин и женщин:

- a) **одинаковые права на вступление в брак;**
- b) **одинаковые права на свободный выбор супруга и на вступление в брак только со своего свободного и полного согласия;**

В Чили не существует дискриминационных ограничений в отношении женщин ни при вступлении в брак, ни в свободном выборе супруга.

Закон разрешает как мужчинам, так и женщинам вступать в брак в возрасте 18 лет. Однако женщина старше 12 лет и мужчина старше 14 лет могут вступить в брак с разрешения своего законного отца, а при его отсутствии — с разрешения своей законной матери (статья 107 Гражданского кодекса). Если речь идет о родных детях, то разрешение должны давать отец или мать, что признается добровольным делом, а если разрешение дают оба родителя, то предпочтение отдается разрешению, которое дал отец (статья 108 Гражданского кодекса).

В настоящее время женщина полностью правоспособна после внесения в 1989 году соответствующих изменений в Гражданский кодекс и ее уравнили в правах с мужчиной в том, что касается ответственности обоих супругов в отношении обязательства соблюдать супружескую верность, ухаживать друг за другом и оказывать друг другу помощь.

В 1997 году Палата депутатов приняла новый закон о гражданском браке, в котором оговорены обязанности сторон в случае развода. Эта новая законодательная инициатива еще не стала предметом обсуждения в Сенате. Если она будет одобрена, то станет законом Республики Чили.

с) одинаковые права и обязанности в период брака и при его расторжении;

В Чили не существует закона о расторжении брака, однако действует особое судебное постановление, которое объявляет брак недействительным путем объявления неспособным служащего отдела регистрации актов гражданского состояния, зарегистрировавшего брак; эта процедура возможна при условии согласия обеих сторон. Неспособность служащего имеет место, если место проживания супружеской пары находилось вне юрисдикции данного служащего.

В законопроекте о гражданском браке, который в 1997 году приняла Палата депутатов и который до сих пор находится на рассмотрении Сената, регулируются вопросы расторжения брака.

Сфера действия этого законопроекта распространяется на ситуации, возникающие в связи с разрывом отношений и серьезными проблемами в супружеской жизни. Законопроект проводит различие между недействительностью брака, раздельным проживанием супругов и разводом. Устанавливаются следующие основания для развода:

1. Фактическое раздельное проживание супругов или объявленное судебным путем раздельное проживание супругов в течение 2 лет.
2. Наличие объективных, не являющихся наказуемыми обстоятельств, делающих невозможным совместное супружеское проживание.
3. Осуществление со стороны любого из супругов действий или поведения, несовместимых с самой природой супружеской жизни.
4. Серьезное и неоднократное нарушение супружеских обязанностей со стороны одного из супругов.

д) одинаковые права и обязанности мужчин и женщин как родителей, независимо от их семейного положения, в вопросах, касающихся их детей; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;

В настоящее время эти вопросы регулируются новым законом о детях, который был принят 26 октября 1998 года и вступит в силу 26 октября 1999 года [см. его изложение в статье 2 f)].

е) одинаковые права свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рождениями и иметь доступ к информации, образованию, а также средствам, которые позволяют им осуществлять это право;

Чили одобрила Программу действий, принятую Международной конференцией по народонаселению и развитию (Каир, 1994 год), в которой устанавливаются репродуктивные права женщин, и представила в 1998 году национальный доклад о ее выполнении.

Чили также одобрила Международную конвенцию о правах ребенка, представив уже в сентябре 1998 года второй доклад о мерах, принятых чилийским государством для реализации прав, признанных в указанной Конвенции.

- f) одинаковые права и обязанности быть опекунами, попечителями, доверителями и усыновителями детей или осуществлять аналогичные функции, когда они предусмотрены национальным законодательством; во всех случаях интересы детей являются преобладающими;**

Что касается упомянутых ранее прав в отношении детей, то уже принят закон № 19.585 от 26 октября 1998 года, которым внесены поправки в Гражданский кодекс в части, относящейся к положению детей, чтобы добиться равенства всех детей (тех, которые в настоящее время имеют статус законнорожденных, родных и незаконнорожденных), ввести процедуру свободного установления отцовства, улучшить наследственное положение овдовевшего супруга, и распространить те властные полномочия, которыми обладает отец на мать.

В соответствии с этим законом, который вступит в силу через год после даты его опубликования, то есть 26 октября 1999 года, и который был внесен Национальным управлением по делам женщин, при любом экономическом положении супругов родительская власть должна осуществляться обоими супругами — отцом и матерью.

- g) равные личные права мужа и жены, в том числе право выбора фамилии, профессии и занятия;**

Что касается личных прав, то мужчины и женщины обладают равенством условий, свободой в выборе занятия или профессии, сохраняют свою фамилию при вступлении в брак (однако первая фамилия детей — фамилия отца). До принятия в 1989 году закона № 18.802 муж мог возражать против желания жены иметь какое-либо определенное занятие. С отменой статьи 150 Гражданского кодекса это положение было аннулировано.

- h) равные права супругов в отношении владения, приобретения, управления, пользования и распоряжения имуществом как бесплатно, так и за плату.**

Что касается прав супругов на управление, пользование и распоряжение имуществом, в том числе денежными суммами, то в связи с вопросом о правоспособности женщин следует отметить, что за исключением случаев, когда женщина имеет сохраненное за ней имущество или какое-либо другое имущество, которым она в исключительном порядке может распоряжаться, женщины лишены прав распоряжаться совместным имуществом.

Если брак зарегистрирован за границей, то в настоящее время в момент регистрации брака в акте гражданского состояния, если не указывается иного, считается, что собственность супругов является раздельной, поэтому при желании заключить супружеский союз стороны должны сделать об этом официальное заявление о форме их собственности.

Ограничений в праве на наследование в отношении женщин не существует. Они могут быть душеприказчицами или распорядительницами наследства на одинаковых условиях с мужчинами.

- 2. Обручение и брак ребенка не имеют юридической силы, и принимаются все необходимые меры, включая законодательные, с целью определения минимального брачного возраста и обязательной регистрации браков в актах гражданского состояния.**

Согласно чилийскому законодательству недействителен брак детей (статья 4 закона о гражданском браке) в том случае, если мужчина моложе 14 лет, а женщина — 12 лет. В новом законопроекте о гражданском браке, который находится на рассмотрении Сената, возрастной уровень для обоих супругов поднят до 16 лет. Все браки должны заключаться в присутствии уполномоченного отдела регистрации актов гражданского состояния, который осуществляет регистрацию этих актов.

Сантьяго-де-Чили, январь 1999 года.